



**A7**  
曾慶紅家族企業  
揮淚大甩賣



**B6**  
成吉思汗  
魁偉廣額

**聲明**

20年來，《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙，提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生，也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明，本報只供取閱，勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙，如發現偷報等現象，請向本地報社舉報，感謝您的熱心幫助。

# 官員家屬 禁持外資

### 準備攻臺 防西方制裁？防經濟崩潰 逼資本回流？

◆ 記者邢亞男綜合報導

《華爾街日報》日前報導，中共中組部3月時向部級以上官員發出禁令，禁止其親屬持有海外資產。有分析稱，這表明北京已決心攻臺，該禁令是為防止未來受到西方制裁，拜登的亞洲行似乎印證了這種分析。也有分析稱，中國目前經濟下行壓力巨大，資金大量外逃，該禁令能起到緩解經濟崩潰的作用。

## 防止西方經濟制裁

5月19日，《華爾街日報》報導引述知情人士稱，中共中央組織部3月發出內部禁令，禁止部級官員的配偶和子女直接或間接持有海外房地產或海外註冊實體的股份。官員必須簽署承諾書，聲明遵守新規定。知情人透露說，除非高級官員及其直系親屬有合理的理由，比如學習或工作，否則他們也將被禁止在海外金融機構開設帳戶。

俄烏戰爭爆發前後，北京力挺俄羅斯，讓外界對臺海和平信心擔憂。在西方國家對俄羅斯進行經濟制裁後，美國副國務卿舍曼於4月告訴北京，希望北京從俄烏危機中吸取正確的教訓，暗示如果北京對臺灣使用武力，西方將對中方實施嚴厲制裁。

英國《金融時報》報導，4月22日，中共監管機構與人民銀行、財政部緊急召集數十家中外銀行高管召開內部會議，商討如果發生地區性軍事衝突等危機，該如何逃過國際制裁。外界認為，地區性軍事衝突指的就是武統臺灣。

## 防止情報洩露

中共最近異動頻頻，外界認為一些動作是在為侵臺做準備。5月初，彭博社曾報導，中共當局要求政府、事業單位、國企上繳所有的外國品牌電腦，並一律換成國產電腦及系統，理

由是「防止外國勢力盜取中國數據」，僅中央層級要更換的電腦就多達5000萬台。

時評人文昭認為，這不是一般的跟西方脫鉤，而是戰備舉措。是為了避免非常時期的情報洩露。這說明習近平想對臺灣動手，比很多人推測的更加認真、更加迫切。

## 拜登首次亞洲行 打破臺海戰略模糊慣例

5月20日，美國總統拜登開始了他上任後的首次亞洲行，此次亞洲行，只訪問韓國和日本兩個國家。隨後，拜登在東京與日本、澳大利亞、印度舉行四國峰會。《紐約時報》說，拜登此

行的主要目標，是組建統一戰線以應對中共。拜登此行，還支持日本成為聯合國安理會常任理事國，目前該機構有五個常任理事國，分別為美國、英國、法國、俄羅斯與中共。

5月23日，拜登與日本首相岸田文雄在東京發表聯合聲明稱，注意到中共核能力不斷增強，要求中方為降低核風險、提高透明度與推進核裁軍做出貢獻。

記者會上，一名記者向拜登提問：「你願意軍事介入保衛臺灣嗎？」拜登直截了當地回答「是的」。拜登在東京的武力護臺言論似乎打破了以往「戰略模糊」的慣例，引發高度關注。這是去年10月以來，拜登第二

次發表引發爭論的護臺言辭。

美國智庫「大西洋理事會」安全專家克羅尼格指出，不管官方的正式政策是甚麼，在戰爭爆發時，總統才是決定要不要介入的一方。分析稱，從美國方面考慮，保衛臺灣比保衛烏克蘭更重要，美國對烏克蘭沒有承諾，但對臺灣有。如果失去臺灣，美國將失去所有亞太盟友，其實也就是失去二戰後的國際秩序締造者和維護者的身分。

## 美日印澳發表聲明 中俄軍機聯合軍演

5月24日，美、日、印、澳在東京舉行了四國峰會，並發表聯合聲明。聲明稱，支持對



舍曼

希望北京吸取教訓



李克強

罕見承認經濟脫軌

國際法的尊重，擁護維持航行及上空飛行的自由，對於有爭議之地的軍事化、海上保安機關的船舶、海上民兵的危險動用，以及妨礙他國海上資源開發行動的嘗試等，試圖改變現狀、升高地區緊張的任何威壓式的、挑釁的、片面的行動，四國都強烈反對。

四國峰會之際，中共和俄羅斯空軍在日本海、東中國海以及西太平洋海域上空舉行了一次聯合空中戰略巡航，俄羅斯國防部和中共央視都對此進行了報導。

## 李克強稱經濟「脫軌」

5月23日，李克強主持召開國務院常務會議時，罕見承認經濟「脫軌」，要求「努力推動經濟回歸正常軌道」。

近日，《經濟學人》發表〈外國投資人正加速逃離中國〉一文，指出中國經濟形勢這場災難，源自北京完全無視經濟及地緣政治現實，打擊科技互聯網行業、嚴苛的清零封控措施，再加上支持俄羅斯造成。文章指出，截至2022年，中國房地產企業僅售出了2.8億美元的高收益美元債券，遠遠低於2021年同期的156億美元。在中國境內，外國人持有以人民幣計價的金融資產價值在今年第一季度下降了大約1500億美元。國際金融協會(IIF)預測，今年將有3000億美元的資本流出中國，比2021年的1290億美元高一倍還多。

因此，有分析稱，中組部禁止部級以上官員其親屬持有海外資產的禁令，也能對中共經濟崩潰起到一時緩解的作用。

圖片來源：四國峰會：YUICHI YAMAZAKI/GETTY IMAGES；舍曼：JOHANNA GERON/POOL/AFP VIA GETTY IMAGES；李克強：LINTAO ZHANG/GETTY IMAGES

# 星河地產

不管你對市場是否熟悉，  
都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話: 510-366-0071



陶振華  
(JASON TAO)  
DRE:01869132

## 舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。



# 歐盟年報批中共破壞香港體制

【看中國記者何佳慧綜合報導】《南華早報》近日披露，中共派遣高級特使赴歐盟總部，以挽救陷入困境的中歐關係。不過，歐盟最新發表的香港年報，形容香港「已轉向獨裁主義」，又批評中共顛覆選舉制度、打壓新聞自由等。評論指，中共打壓香港、挺俄羅斯入侵烏克蘭和國內動態清零，令歐盟對中共徹底失望，不會改變強硬態度；據知北京也只求滅火，不再奢望「歐中全面投資協定」通過。

據法廣報導，歐洲聯盟委員會及歐洲聯盟外交與安全政策高級代表5月20日發表《2021年香港年度報告》，是香港1997年主權移交中共以來，歐盟發表的第24份相關報告，旨在關注香港在「一國兩制」方針下的政經發展。

## 歐盟：國安法影響超預期

歐盟報告指，中共承諾可獲保障至2047年的「高度自治」和人權自由，去年繼續被逐步破壞，「港版國安法」實施的影響亦遠超預期，形容由55名民主派人士去年年初被大舉拘捕開始，香港已轉向獨裁；大部分民主派政治人物不是入獄就是被迫流亡，約30名海外人士據報被當局通緝。超過50個



香港遠景 (Lo Ka Fai/China Photos/Getty Images)

公民社會組織解散，部分國際組織關閉香港辦事處。

報告指出，「港版國安法」涵蓋罪行之廣泛和罰則之嚴苛，令人嚴重關注；法例亦對一直受到保障的人權自由產生寒蟬效應，媒體、學術界及公民社會的自我審查持續增加。選舉制度方面，報告指當局以宣誓條例褫奪民主派區議員的席位；立法會選舉被徹底顛覆後，最終只有一名自稱「非建制派」當選，可說已經廢掉了反對派。

報告又羅列數據指，涉及反修例（反送中）示威被捕者超過一萬人，當中不乏年輕人。截至

2021年底，因國安法被捕人士有162人，包括社運人士、立法會議員、記者及學者，99人被起訴，而漫長的審前羈押也十分令人關注。報告提及，種種政治轉變令香港出現移民潮。

## 欽點特首及拘捕陳日君

歐盟是繼中國大陸、臺灣之後，香港的第三大貿易夥伴，雙邊貿易總額達到305億歐元，按年上升2.5%。不過報告指，港府的「清零」抗疫方針大大影響在港企業，引起外界對港國際樞紐地位的質疑。

近日，針對香港特首選舉和當局新一輪大拘捕，歐盟接連發聲關注。歐盟外交和安全政策高級代表博雷利 (Josep Borrell) 5月8日指，警隊出身的李家超被「欽點」為香港新特首，違反了民主規範，歐盟「視這次選擇過程為瓦解『一國兩制』原則的又一步」。

5月11日，針對港府拘捕天主教香港教區榮休主教陳日君樞機、歌手何韻詩、大律師吳靄儀等人後，博雷利再次發聲指基督關注事態發展，強調「香港基本法和中英聯合聲明所保障的基本自由必須得到尊重」。

## 中共派特使滅火

歐盟的最新香港年度報告引起中共和港府強烈不滿。港府稱強烈反對「無端批評和不實評論」，要求停止借香港事務干預中國大陸內政。中共外交部駐港特派員公署發言人則聲稱歐盟應停止「一而再、再而三的拙劣政治表演」。

不過，中共戰狼外衣下，被曝急欲修補與歐盟的關係。據《南華早報》，中共近日將派遣一名高級特使前往歐盟總部，以挽救陷入困境的中歐關係。

報導指，中共派出的是歐洲特別事務代表吳紅波。有資深消息人士透露，自4月的「歐中視頻峰會」以來，歐盟官員一直無法確定與中國大陸舉行兩年一度高級別經貿對話的日期，該對話一般在6月底前舉行。

今次是吳紅波在約半年內第二次訪歐，消息稱，他上一次歐洲之旅的主要目標是取消針鋒相對的制裁，以恢復「歐中全面投資協定」。但德國的歐中問題專家史明認為，中共今次遣使歐洲，已不再奢望「歐中全面投資協定」通過，只希望解套俄烏戰爭爆發後中共面臨的外交政治壓力，預防在俄羅斯政治上失敗後，西方將把中共當作下一個對付目標。

# 「通俄門」證詞不利希拉里 川普：最大政治醜聞

【看中國記者肖然綜合報導】福克斯新聞於5月21日獨家報導，前美國總統川普已對蘇斯曼審判中的重磅證詞做出回應。證詞稱希拉里·克林頓批准向媒體提供虛假信息，內容是指控川普與一家俄羅斯銀行之間存在秘密溝通渠道。

川普告訴福克斯新聞，「通俄門」調查是「最大政治醜聞之一」，嚴重損害了他的名譽。

自特別檢察官達勒姆對通俄門長達數年的調查以來，本週首次進入刑事審判階段。前克林頓競選經理穆克 (Robby Mook) 5月20日的證詞顯示，希拉里·克林頓謀劃並批准了與媒體分享川普、阿爾法銀行未經證實的指控。

前聯邦調查局 (FBI) 總法律顧問貝克 (James Baker) 5月19日作證時稱，FBI 調查了有關川普與克林頓林宮相關銀行有聯繫的指控，但卻發現「甚麼都沒有」。

「這是歷史上最大的政治醜聞之一，」川普5月21日接受採訪時說：「三年來，我必須打敗她，打敗那些造假者，但我的名譽再也無法恢復了。」

「我的聲譽在哪裡才能得到恢復？」

川普反問道：「如果我們有真正領導力的人，他們就會有所作為，而不是像米奇·麥康奈爾、比爾·巴爾這樣。」

川普並表示，「通俄門」的調查使得執法和情報界本來應該針對「俄羅斯可能構成的真正威脅」的資源被分散了。

2016年7月，FBI 對川普及其競選團隊成員是否與俄羅斯勾結或協調，以影響2016總統大選競選活動展開反情報調查。

川普當選後，被稱為「交叉火力颶風」的FBI 調查移交給特別檢察官穆勒 (Robert Mueller)。在近兩年的調查後，穆勒並沒有發現川普競選團隊與俄羅斯官員，在選舉期間存在有任何犯罪陰謀或協調的證據。

2019年，時任司法部長巴爾又任命達勒姆追查FBI 通俄門調查之起源，同時任命達勒姆為特別檢察官。

在政府檢察官德菲利皮斯 (Andrew DeFillippis) 的盤問中，穆克被問及克林頓競選團隊怎麼看阿爾法銀行對川普的指控。

穆克說，競選總顧問埃利亞

斯 (Marc Elias) 首先向他介紹了阿爾法銀行的問題，埃利亞斯當時是 Perkins Coie 律師事務所的合夥人。

穆克作證說，他被告知數據是來自「與此相關的專業人士」。

穆克說，他與高級競選官員討論了是否將信息提供給記者，其中包括競選主席波德斯塔 (John Podesta)、高級政策顧問、現任白宮國家安全顧問蘇利文 (Jake Sullivan) 和通訊主任帕爾米里 (Jennifer Palmieri)。「我也和希拉里討論過」穆克說，而「她同意了」。

蘇斯曼也被指控向FBI 做了虛假陳述。2016年9月，也就是總統選舉前不到兩個月，蘇斯曼告訴貝克，自己並不是在「為任何客戶」工作。但達勒姆的團隊發現，蘇斯曼實際上是在為兩個客戶工作：希拉里·克林頓的競選團隊和技術主管羅德里·喬菲。與貝克會面後，蘇斯曼還要求希拉里·克林頓的競選團隊付費。

不過，蘇斯曼對這項指控並不認罪。

與此同時，貝克作證說，聯

邦調查局開始對川普-阿爾法銀行的指控進行調查，調查持續了「幾個星期，也許一個月，也許一個半月」。

「我們得出的結論是沒有實質內容的。」貝克作證說：「我們無法確認是否存在秘密通信渠道。」貝克補充說：「那裡甚麼都沒有。」

在5月17日下午的證詞中，聯邦調查局特工赫爾曼 (Scott Hellman) 還表示，蘇斯曼向FBI 提供的揭露川普和俄羅斯之間所謂秘密通信渠道的數據，已被證明是不真實的，他本人也表示不同意。

穆克的證詞顯示希拉里·克林頓批准了與媒體分享川普-阿爾法銀行指控的計畫。此前福克斯新聞曾率先報導，早在2016年7月，中央情報局就掌握了希拉里·克林頓「批准將川普與俄羅斯聯繫起來」的信息，並以此分散公眾對她使用私人電子郵件服務器的注意力。

福克斯於2016年7月28日也獲得了時任中央情報局局長布倫南，向時任總統奧巴馬簡報的解密筆記，記錄了希拉里計畫採納「一

位外交政策顧問的提議，通過挑起通俄門醜聞來詆毀川普」。

2016年9月9日，該信息以反情報行動負責人 (CIOL) 的形式轉發給了FBI，並引起了時任FBI 局長科米 (James Comey) 和時任反情報副助理主任斯克 (Peter Strzok) 的注意。

2016年中央情報局給兩人的備忘錄中說：「以下信息僅供貴局專門用於背景調查行動或領導為目的。」

根據FBI 的口頭要求，CIA 提供「交叉火力颶風」迄今蒐集到的信息如下：備忘錄寫道，「關於美國總統候選人希拉里·克林頓批准一項關於美國總統候選人川普 (Donald Trump) 和俄羅斯黑客阻礙美國大選的計畫的交流 [已編輯]，以此分散公眾對她使用私人電郵服務器的注意力。」猜想得到，其實備忘錄早就被大量修改。

此前，福克斯報導，2020年10月前國家情報局局長 (DNI) 拉特克利夫 (John Ratcliffe) 將近1000頁的資料提供給司法部，以支持特別檢察官達勒姆對通俄門起源的調查。

## 戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770



# 習近平將獲得「領袖」稱號

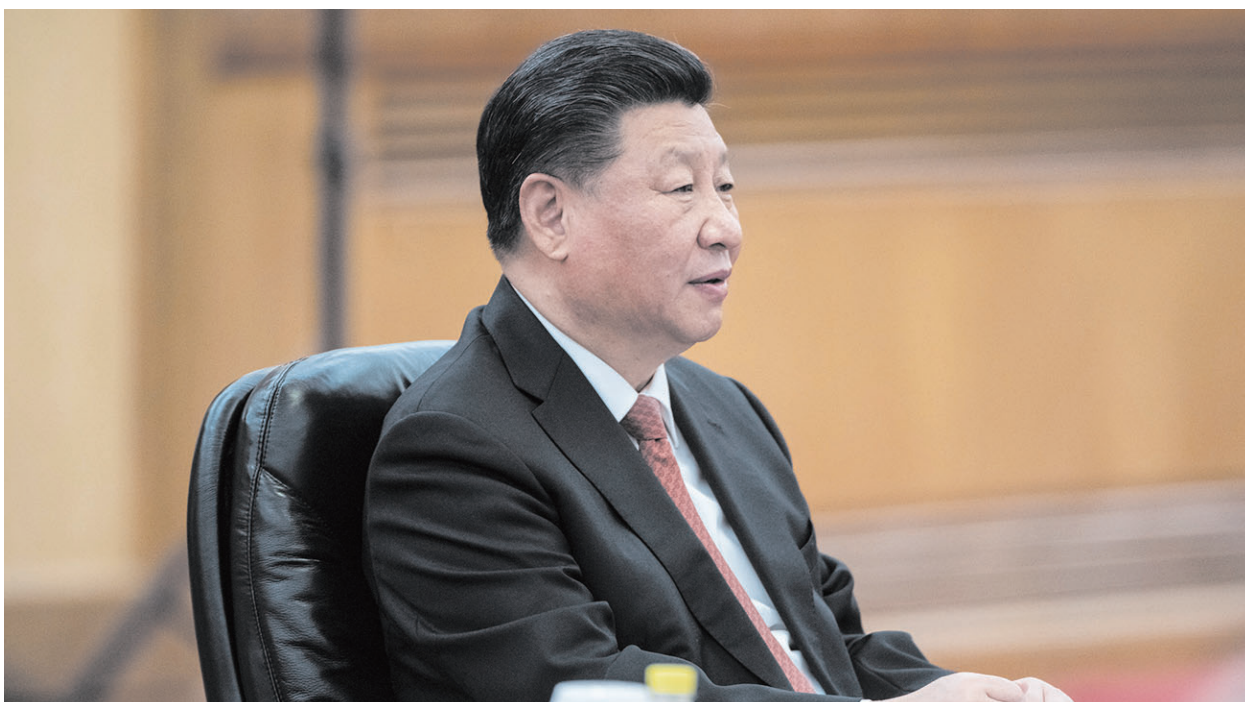
【看中國記者苗薇綜合報導】近日有港媒引述信息稱，習近平將在獲得中共「核心」的稱號之後，二十大上再獲得「領袖」的稱號。但近期有關中共高層對習近平不滿、不同路線鬥爭的說法，也持續傳出。

香港《明報》5月23日報導，央視為二十大造勢，即日起將推出50集的短片《足跡》，宣揚習近平多年來的「政績」。

報導引述「北京政情觀察人士」信息，2016年的中共十八屆六中全會後，習近平成為「核心」，並在十九大寫入黨章，隨著國內國際形勢變化，中共內部將團結在習近平周圍，將「領袖」的稱謂戴在習近平頭上。這也將是繼毛澤東之後，第二名獲得「領袖」稱號的人物。

除了中央級黨媒宣傳造勢外，近期中國大陸不少地方的官方活動及文宣，已經開始涉及「頌習」話題。5月22日召開的中共廣東省委全體會議，稱廣東的成績，靠的是「中共總書記習近平定於一尊、一錘定音的權威」。

5月17日，廣西第十二屆委員會第三次全體會議，在廣西省會南寧召開，《廣西日報》翌日報導，會議強調「要盡職盡責，以



習近平 (Getty Images)

高度的政治自覺錘鍊黨性、忠誠核心」，「永遠擁戴領袖、捍衛領袖、追隨領袖」。

在中共歷史上，公認的「偉大領袖」只有毛澤東。毛去世後，繼任黨主席的華國鋒，曾一度被官方稱作「英明領袖」，但時間不長。鄧小平從未正式稱作「領袖」，「核心」一詞，則是鄧小平所創，他稱毛是中共第一代領導集體的「核心」，他是第二代「核心」，並封江澤民為第三代「核

心」，但胡錦濤上臺時，鄧已去世，再無人封胡「核心」。

儘管官方明顯為習近平權力延續鋪陣，但目前外界對於習近平能否繼續第三任期仍有不同看法。特別是習近平堅持異常嚴格的清零政策，導致中國經濟受到重創和民怨沸騰，以及中共在俄烏戰爭立場、中美關係緊繃等不利因素，或對其連任構成衝擊。

近期有關中共高層對習近平不滿、不同路線鬥爭的說法，持

續傳出。網上流傳的朱鎔基反對習近平連任所提出的九條意見中，首條就是反對目前的清零防疫政策。甚至有傳聞說中共元老逼宮，扶持李克強，「習下李上」的傳言也甚囂塵上。

悉尼科技大學的中國問題專家馮崇義近日表示，中共黨內當然會反對習再度恢復黨主席，和毛澤東一樣變成終身制。中共上下其實都腐敗，但當底下官員的生命財產面臨滅頂之災時候，他

們可能做最後的反擊。因為習一旦搞了終身制，隨時會將任何一個人拿下，這對他們來講非常恐怖。比如最近傳習要官員切割海外資產。「中國人被動到這個東西，是很心疼的。本來要升官就為了發財，發財就為了傳給子孫，但現在把這個路都斷了，他們會非常痛苦」。

時政評論員李林一則表示，中共二十大之前，中共的內鬥仍然存在一定的變數。最近外媒都報導李克強再次「走出陰影」，權力擴大，暫且不論這是否是事實，也不談李克強的性格是否會促使他走這麼一步。單從這個信息本身來看，背後是有勢力在大使放風，想把李克強豎立起來，開始成為反習的領導人。

李林一說，這些報導本身就說明二十大之前中共政局的詭異，也說明習在強壓「動態清零」、政治上左轉傷害經濟後，中共內部對其政策存在反彈。

5月23日，美國之音刊發對倫敦國王學院中國研究所主任克里·布朗(Kerry Brown)的專訪時表示，對於習近平和中共領導層來說，最大的威脅仍然是經濟問題。如果多達五億人的中產階級覺得自己正在失去積蓄、無法賺錢、生活比以往更糟糕，這會對中共的權力造成巨大破壞。

## 黨媒稱要從政治高度認識清零

【看中國記者董林杉綜合報導】動態清零已經成為當局自疫情開始以來最大、最受爭議的做法。對此，中共黨媒24日公開宣稱，要從「政治高度」認識動態清零，並且向否定當局防疫政策的言行做鬥爭。

黨媒求是網5月24日報導，自爆發疫情以來，總書記習近平親自指揮，提出動態清零總方針，為做好疫情防控提供科學指引和根本遵循。

文章稱，習近平多次下達「重要指示」，對疫情防控工作全面部署。務必要從政治高度認識動態清零。

文章提到，要把思想和行動統一到習中央決策部署上來，「堅決同一切歪曲、懷疑、否定我國防疫方針政策的言行做鬥爭」。

習近平早在5月5日主持的中共政治局常委會上就表示，毫不動搖堅持「動態清零」總方針，堅決同一切歪曲、懷疑、否定我國防疫方針政策的言行做鬥爭。

專家分析，在中共二十大面臨換屆的敏感時刻，習近平一旦放棄「清零」，就意味著他的政策失敗，他的政敵就會反撲，甚至面臨下臺或者遭到清算。

美國南卡大學艾肯商學院的教授謝田近日表示，「如果習近平這次倒下去了，不管是誰來接替習近平，他要立威也好，要維持位置也好，他一定會清算習近平」。

謝田拿上海封城舉例說，上海市是中國經濟最為發達的城市，也是跟習近平對抗的江澤民派系把持的地方，所以這次習近平在上海拿出這麼嚴苛的封城措施，是有清掃上海幫、剷除上海一些地方勢力的這個因素在裡邊。

英國BBC曾引述觀點說，習近平堅持嚴格「清零」是出於政治目的。中共預計將在2022年10月召開二十大，這次會議上中共將進行領導層換屆。考慮到此前中國修改憲法，取消了國家主席任期限制，外界普遍預計現任領導人習近平將開啟第三任期，因此北京需要在這次會議前，通過成功應對疫情，鞏固自身的合法性。

中共副總理孫春蘭的講話似乎印證了這種看法。她在5月9日國務院會議上表示，「確保疫情可管可控，為黨的二十大勝利召開營造良好環境」。

法廣近日發文認為，現在習近平的名字如此緊密地和清零聯繫在一起，所有官員沒有其他選擇，支持清零，就是支持習近平，必須一絲不苟地執行清零政策。

新加坡國立大學李光耀公共政策學院學者吳木鑾表示，「否定清零，也就等於否定習近平」。已經有一些官員因為沒有認真執行清零政策被罷免了職務。

為了落實習近平要求的清零，中共大規模封城，大規模病毒檢測、大規模隔離，導致人員流動、生產和消費活動停滯，民眾消費能力銳減和大量失業。4分的中國經濟比分析師預期的還要糟糕。而彭博經濟研究所評估，中國今年的經濟增長會跌至2%，遠低於官方設定的5.5%，這將是從被稱之為「十年浩劫」的中國文革結束的那一年——1976年以來最低的水平。

## 習近平握緊「刀把子」

【看中國訊】日前中共公安部黨委召開會議，習近平親信、公安部黨委書記王小洪，在會上重提肅清孫力軍政治團伙流毒影響。專家分析，北戴河會議，習近平會清洗高層政治人物，不排除二十大前夕會有「大老虎」落馬。

5月18日，中共公安部召開會議，由黨委書記王小洪主持。會議指出，要全力做好二十大安保維穩工作，確保二十大順利召開。會議要求全力維護國家政治安全和社會大局穩定，把防範政治安全風險置於首位。並強調，要持續淨化政治生態，「堅決徹底肅清孫力軍政治團伙流毒影響」。

此次公安部會議還罕見指出，堅持「動態清零」總方針，做好疫情防控工作。

1957年出生於福建福州的王小洪，是習近平的福建舊部，被視為習的鐵桿親信。對此，有分析認為，掌握著中共刀把子的王小洪這番表態，也似乎是在有意警告習的政敵。依照中共傳統，每年七、

八月分都會召開北戴河會議，屆時中共元老和現任領導班子進入北戴河秘密聚會，通過暗箱操作，完成中共最高權力格局的分配重組，近日習當局以黨建名義發了一個針對離退休政治人物，不排除二十大前夕會有「大老虎」落馬。

前中共中央總書記趙紫陽智囊團成員吳國光5月3日接受法廣專訪時表示，在今年夏天以前，最遲七、八月分以前，會發生習近平對高層政治人物的政治清洗。

吳國光現任加拿大維多利亞大學政治學教授，他表示，現在聽到很多對習不滿的聲音，特別是對習最近幾年的施政，當然也包括對習尋求連任。「如果相當多的體制內中高層官員有這個不滿的話，對習來講就相當具有挑戰性了」。不過，已經掌握了刀把子、槍桿子的習近平勢必會進行反擊。

吳國光分析說，二十大前，高層很可能出現震盪，習近平要藉此來威懾黨內菁英。

## 經濟陷困境 李克強急推33項措施 不提清零

【看中國記者苗薇綜合報導】日前中共總理李克強主持召開國務院常務會議，罕見承認經濟「脫軌」，「許多市場主體十分困難」。李克強在會上急推33項穩經濟措施。有學者分析這是「放水養魚」，另有學者直指必須先修正清零政策才可能起作用。

### 李克強承認經濟脫軌

據陸媒報導，5月23日，李克強主持召開國務院常務會議進一步部署穩經濟一攬子措施，罕見承認經濟「脫軌」，要求「努力推動經濟回歸正常軌道、確保運行在合理區間」。會議指出，當前「經濟下行壓力持續加大」，「許多市場主體十分困難」。

李克強在會上推出六方面33

項穩經濟措施：一是財政及相關政策。着力穩市場主體穩就業。二是金融政策。增加中小企業貸款額度等，同時推進平臺企業境內外上市。三是穩產業鏈供應鏈；四是促消費和有效投資；五是保能源安全；六是保障基本民生。強調要做好失業保障等工作。李克強要求各地方政府穩住經濟基本盤，增強緊迫感，抓緊推出穩經濟政策。國務院將對地方落實穩經濟舉措進行督查。

這些措施中還包括：要新開工一批水利，特別是大型引水灌溉、交通、老舊小區改造、地下綜合管廊等項目，引導銀行提供規模性長期貸款。啟動新一輪農村公路建設改造等。

在官媒報導中，全篇都是圍

繞如何穩經濟，一些敏感的觀察家注意到，李克強上述講話幾乎不提習近平「壓倒一切」的「清零」防疫政策。

### 學者：先修正清零政策

李克強推出33項一攬子措施，對提振中國經濟有何效用？臺灣政治大學教授黃智聰5月24日接受自由亞洲電臺採訪時表示，看來對中國經濟會有一些正向作用，但前提是中國清零政策要有所修正，否則沒辦法改變基本管制的情况。

黃智聰指出，李克強的「復工達產」跟目前清零政策有不大一樣的地方，如果還是清零，要工廠復工達產比較困難。

臺灣輜略策進學會秘書長吳

建忠分析，李克強去年就提出六穩六保，必須服膺中國動態清零政策方針，所謂「頂層建築設計」已確定，不管以財政、貨幣工具、降減稅，都不能超脫中國疫情和俄烏戰爭影響。

吳建忠說：「李克強提出這33項措施，想做的是放水養魚！問題放多少水？養多少魚？這些魚都快餓死、渴死，給這麼點水沒法改變外部環境情況，沒辦法解決經濟問題，現在的政策基本上都是一種救急式的做法。」

吳建忠提到，反覆動態清零下，日常經濟沒法運行，民眾繳不起房貸、車貸，連三餐都要勒緊褲帶。難怪傳出有大學生，居然去報考城管、協警人員，代表對未來前景不看好、中國經濟非

常不妙，各地方政府不敢隨意打開封控，外部有通膨，成本降不下，李克強才提出拯救中小微企業的概念。

### 經濟政策 習李方向不同

習近平極力主張的「清零」防疫措施，導致中國經濟出現罕見的衰退，尤其中國金融中心和上海封城近兩個月，廣大消費者和商業界低迷情緒不斷蔓延，加上俄羅斯入侵烏克蘭造成全球地緣政治不穩定，因此經濟收縮的風險顯而易見。4月工業總產值較去年同期雪崩式衰退61.5%。中國4月分經濟數據全面大幅下降，令中共官員都喊出「驚心動魄」。

法國廣播電臺5月15日的一篇報導曾表示，習近平不惜一切代價堅持「動態清零」，重傷經濟，忽視民生。與此形成對比，中共總理李克強近來卻不斷喊話「經濟形勢嚴峻」。



# 房子賣不動 樓市重回高庫存

【看中國記者丁曉雨綜合報導】據中國國家統計局數據，截至今年4月末，全國商品房待售面積5.57億平方米，同比增長8.4%。由於各城市還在大力「賣地」，中國商品住宅廣義庫存量已經達到38.4億平方米。

據第一財經報導，中國國家統計局數據顯示，截至今年4月末，全國商品房待售面積5.57億平方米，相比2021年末增長了4700萬平方米，同比增長8.4%。其中，住宅類商品房待售面積達到2.72億平方米，同比增長14.8%。

按人均住房建築面積39.8平方米計算，現有待售商品房面積已足夠1400萬人居住。

由於各城還在大力「賣地」，中國商品住宅廣義庫存量（指可銷售房屋量和住宅用地施工量之和）已經達到38.4億平方米，按人均39.8平方米計算，足夠滿足9600萬人的居住需求。有些城市的樓市庫存，需要12.7年才能消化完畢。

今年以來，中國商品房銷售額持續走低，1~4月銷售3.78萬億元人民幣，同比降近30%。

新房「賣不動」，樓市待售庫存數據，已經達到了四年來新高。克而瑞研究中心認為，是2020年初COVID-19疫情「黑天鵝事件」的突襲，使得樓市庫存規模由降跳增，迎來了新一輪週期變換。

中國商品房待售面積歷史最



中國商品住宅廣義庫存量已經達到38.4億平方米。（Getty Images）

高值為2015年的7.19億平方米。

隨後各種方式的「去庫存」化開啟，天量資金利用「棚改」項目進入房地產，據公開數據，2016~2019年四年間，全國棚改總計完成投資約6.26萬億元人民幣。到2018年，商品房待售面積降至5.24億平方米，2019年進一步降至4.98億平方米。

因此，截至4月底的5.57億平方米，已經超越了2018年的庫存量，接近2017年時的水平。

克而瑞統計的數據顯示，全國商品房狹義庫存量（指已批預售

證的商品住宅面積中尚未銷售的部分）截至4月底已經達到了6.08億平方米，由於市場成交低迷，全國平均去化週期已經超過兩年，顯著高於去年同期水平。據克而瑞統計數據，各能級城市去化週期均在拉長。其中，一線城市增至平均19.56個月，二線城市增至23.07個月，同比漲幅均在80%以上，而三、四線城市平均去化週期已達到28.15個月，庫存風險直線上升，同比增幅達123%。

中國北部和內陸的弱二線城市，以及東南沿海前期需求透支

嚴重的三、四線城市，庫存壓力十分集中。青島、武漢、瀋陽截至4月末的狹義庫存量均超過了2000萬平方米，位列庫存量前三。鹽城、三明狹義庫存量同比增幅超過了200%，漲幅顯著。

26個城市去化週期超過30個月，最高的達152個月，多個城市去化週期都超過了100個月。經濟學家陳海濱預估，中國目前擁有空置房高達1.2億套，這個數據比2017年的6500萬套高出了近一倍。

克而瑞研究中心認為，儘管

從中央到地方近期頻頻頒布刺激樓市政策，但去庫存效果差強人意，樓市提振效果遠不及預期。中國房地產市場的困境今年可能會惡化，房屋價格保持平穩，銷售和投資進一步下降，儘管政策更加寬鬆，但更嚴格和廣泛的防疫限制措施，對仍然脆弱的需求造成壓力。

房地產市場曾經被政府視為經濟支柱，但近年來，政府對房地產開發商過度借貸的打壓，削弱了房地產市場增長。

自今年年初以來，已有100多個城市採取措施，通過降低房屋抵押貸款利率、減少首付額度和購房補貼來提振需求。

但是，預計今年房地產市場的前景仍將黯淡。

5月24日，據路透社報導，在5月16日至5月23日期間對13位分析師，和經濟學家進行的調查顯示，上半年平均房價預計將同比下降1.3%。相比之下，路透社2月的調查顯示，這一數字下降了1%。

全年房價可能與上次調查預測的上漲2%持平。與上次調查相比，分析師對住房需求和供應的看法也更加悲觀。

需求方面，上半年房地產銷售預計下降25%，較2月調查的14%下降幅度有所擴大。預計全年銷售額將下降10%。

預計上半年房地產企業投資下降5%，全年下降2.5%。分析師此前預測，上半年投資將下降2%，2022年將增長1.5%。

## 中國外貿行業的「寒冬」到了

【看中國記者李正鑫綜合報導】作為拉動經濟增長的「三駕馬車」之一，不復存在的優勢，回不來的訂單，讓曾經為中國經濟增長貢獻良多的外貿行業走入了「生死困局」。

據中國海關總署發布的外貿進出口數據顯示，4月中國出口同比增速3.9%，較上月的14.7%大幅下降。從行業來看，根據中國機電產品進出口協會的分析，4月機電產品出口額同比微增0.11%，增幅明顯低於3月的11.4%，也是2020年6月以來的最低增幅。在勞動力密集型領域，紡織製品、家具、服裝出口增速同樣大幅回落。

據《中國新聞周刊》發文稱，這背後是無數外貿企業的實際處境。珠三角、長三角地區的工業生產秩序因疫情先後被打亂，物流不暢、原材料和成本上漲等方



（Getty Images）

面持續承壓。由於供給側受阻，海外訂單和客戶有所流失。

中國機電產品進出口商會總監高士旺對官媒表示，出口降速的原因是多方面的，隨著疫情變化，一些貨值較高的居家產品需求回歸常態，部分耐用消費品在疫情前期的大幅增長透支了部分市場；原材料、人工和物流成本居高不下，企業接單意願減弱；此外，中國部分行業出口自主品牌比重仍低，中小企業出口幾乎均為FOB（客戶支付運費）代

工，隨著加工製造成本上升和海運費用高企，需求減弱、訂單流出與產能轉移疊加。

即便是在過去一度火熱的跨境電商，也在面臨嚴重挑戰。深圳市跨境電子商務協會會長王馨稱，由於亞馬遜等電商平臺公告新規，從去年8月開始至今，中國賣家的訂單不斷下滑。根據調研，近期沒有新訂單，或者是訂單取消的企業占23%，生存困難的企業占16%。

在中國出口份額大幅回落的同時，以東南亞經濟體為主的地區基本「補上」了中國出口份額。墨西哥、土耳其等地由於距離歐美國家有地緣便利優勢，也成為產能和訂單轉移的熱門目的地。疲軟的貿易數據顯示，外貿出口正在失去動力，因為全國範圍內的封鎖，令上海等主要中心的供應鏈陷入困境，加劇了中國經濟進一步放緩的風險。

## 戴琪：對華關稅須具戰略性

【看中國記者丁曉雨綜合報導】美國總統拜登5月23日透露，隨著消費者物價飆升、通脹壓力大，目前正考慮削減對中國商品的進口關稅。美國貿易代表戴琪（Katherine Tai）5月24日表示，美國在決定是否取消對中關稅時，必須具備「戰略性」。據彭博社報導，戴琪5月24日接受採訪時說，針對關稅議題，美國在關稅和對中國關係中的一切做法都須具備戰略性，必須密切關注如何有效調整美中貿易和經濟關係。戴琪說，就如何滿足短期經濟需求而言，所有選項都已擺在檯面上，但仍須著眼於美國重新調整這種經濟關係的中長期需求。戴琪並未表明美國政府是否會取消關稅，也沒有給出做決定的限期。

據拜登5月23日在日本表示，目前正考慮取消部分中國商品的進口關稅，並將在亞洲

行結束返美後，與財政部長耶倫（Janet Yellen）討論該議題。

戴琪的立場與耶倫形成對比，耶倫4月暗示，美國願意縮減關稅，以協助減輕民眾負擔。耶倫主要關注關稅對消費者造成的額外成本，而戴琪則強調關稅在談判桌上能帶來的影響力，不願放棄美國對北京的重要籌碼。

據美國之音報導，拜登政府維持了川普政府時期徵收的大多數關稅。但隨著美國通脹高漲到40年來的最高點，拜登政府受到一些經濟學家、國會議員，以及美國商會等組織的壓力，要求減少或者取消這些關稅。

不過經濟學家們分析，儘管美國減少對中國進口商品關稅將對中國的出口有積極作用，但由於北京當局嚴厲的「清零」防疫政策，導致目前供應鏈中斷和工廠停工，嚴重抑制了任何取消關稅所帶來的好處。

## 煤老闆鄂爾多斯「抄底」上海寫字樓

【看中國記者聞天清綜合報導】中國房地產行業低迷不振。受益於煤炭等能源價格飛漲，「煤老闆」內蒙古鄂爾多斯資源股份有限公司，被媒體披露「抄底」上海寫字樓，引起各界關注。

5月25日，中國股市全天震盪反彈。截止收盤，上證指數漲1.19%，深成指漲0.7%，創業板指漲0.32%。

從盤面來看，港口、電力、石油等板塊漲幅高居不下。

近日，內蒙古鄂爾多斯資源股份有限公司發布公告稱，擬與持股份約78%的內蒙古鄂爾多斯電力冶金集團股份有限公司，買下上海靜安區蘇河灣板塊2棟寫字樓及其地下210個停車位，物業總面積達4.54萬平方米，交易總價為26.7億元。其中寫字樓平均價格是每平



（Adobe Stock）

方米5.8萬元，車位單價為19.27萬元。上海靜安區蘇河灣板塊2棟寫字樓，及地下停車位的賣方是上海華合房地產開發有限公司，賭王何鴻燊之女何超瓊旗下公司與華潤置地（上海）有限公司各持有該公司50%股份。

據時代財經報導，近年來，儘管上海寫字樓空置率有所增加，畢竟因是中國金融中心，資本還是看好上海的未來市場需求。2020年12月、2021年10月，上海靜安

區蘇河灣板塊物業所在項目曾成交2棟寫字樓，平均價格分別是6.85萬元/平方米、6.97萬元/平方米。因此，內蒙古鄂爾多斯資源股份有限公司此次買在低位。

作為煤炭等礦產資源開發為主業的綜合型集團公司，鄂爾多斯資源股份有限公司，因2021年煤炭等能源價格上漲而持有的現金流大增，其中煤炭營業收入同比增幅約達133%。

回顧中國房地產行業歷史，本世紀前10年，也是煤炭行業「黃金10年」，「煤老闆」曾十分熱衷於投資房地產，購買力之強令人歎為觀止，「能買一層絕不買一套，能買一幢絕不買一層」。

如今，能源價格大漲，「煤老闆」是否再次湧入房地產？引起各界關注。

## 財經簡訊

### 美國上市不滿一年 滴滴從紐交所退市

【看中國訊】在美國上市尚不滿一年的中國網約車公司滴滴出行表示，從紐交所退市的計畫已獲得股東批准。該公司股價因監管動作而經歷過山車般大起大落的局面，就此畫上句號。

滴滴5月23日已告知紐交所將推遲退市計畫，並將於6月2日或之後向美國證券交易委員會提交退市表格Form 25，預計將在交表後10天退市。在5月23日的股東大會上，參與投票的超96%股份數同意退市。

隨著本次股東大會審議通過，滴滴在捲入北京加強對國內科技巨頭及其資料庫制式的監管風暴後得以向前推遲退市計畫。

### Airbnb將關閉 中國國內住房短租業務

【看中國訊】網上民宿出租公司Airbnb將關閉中國國內業務，並表示中國業務昂貴且複雜。公司將保留在北京的辦公室，包括幾百名雇員，未來將主要致力於出國旅遊業務。

Airbnb於2016年開始中國業務，主要面向出國旅遊的中國人。近幾年來，中國國內業務只占公司總營收的1%。

北京推行的「清零」政策已經嚴重影響到中國經濟。自疫情爆發以來，從中國出國的人數也急劇減少。

5月24日，Airbnb股票收盤於106.24美元。今年以來，該股已經下跌超過30%。



# 澳工黨執政 對中政策不變

## 艾班尼斯強調 在對北京戰略競爭問題上 將與現任莫里森政府「完全一致」

【看中國記者楊天姿綜合報導】澳大利亞5月21日大選變天，政黨輪替，澳洲工黨擊敗目前執政的自由黨，現任總理莫里森（Scott Morrison）敗選。在野的工黨在151席眾議院中至少拿下72席，足以組閣，該黨黨魁安東尼·艾班尼斯（Anthony Albanese）終止總理莫里森的右翼保守派聯盟長達9年的政權，將出任總理。



雖選舉結果尚未底定，澳洲仍於5月23日舉行艾班尼斯（左）就職典禮，使能以總理身分參加24日美日印澳「四方安全對話」。（SAEED KHAN/AFP via Getty Images）

### 澳洲變天 挑戰巨大

根據澳洲廣播公司（ABC）開票統計，在開出近六成的選票中，工黨贏得72席，聯盟55席；絕對多數門檻為76席。即使工黨未能取得絕對多數，但其席次已足以組閣。不過，工黨在已開出的選票中得票率僅近32%，為數十年來最糟，也是二戰結束以來，澳洲新政府在選舉中最微弱的優勢。

由於選民對莫里森政府處理疫情和氣候變遷相關自然災害的表現失望，聯盟的民調一路落後工黨，更幫助注重氣候變遷議題的綠黨和獨立候選人竄起，連原本被看好是自由黨接班人的現任財長佛萊登柏格，也在墨爾本庫揚區的選區敗給獨立候選人。

艾班尼斯在悉尼向支持者說，「澳洲人民已經投給改變，這場勝利讓我心存謙卑」，「我不是來占位子的」，而是要創造正面的改變，團結民眾。

出身勞工階級的艾班尼斯所接手的是失業率創2008年以來最低，卻有2001年6月以來最高通貨膨脹率的經濟。他承諾提高工資、改善社會安全網、加強對抗氣候變遷。他說將在2030年前將碳排放量減少43%，超過莫里森政府提出的28%，要成為再生能源的「超級大國」。

《紐約時報》5月21日報導

稱，除了獨立候選人獲勝之外，包括左翼的綠黨及右翼的澳洲聯合黨等小黨派在今次大選也取得議席，可見主要政黨正逐漸遠離其主導地位。澳洲國立大學政治學教授謝潑德（Jill Sheppard）表示，這顯示選民向主要政黨傳達出一個信息，那就是他們的支持是無法保證的，「這真的是一個巨大的轉變，而且我們還沒有真正意識到這一點」。

此舉正好反映出，艾班尼斯的個人魅力並不是其致勝關鍵。報導指出，相對莫里森的進取風格，艾班尼斯的政治取態相對溫和，他承諾要尋求更新，而非改革。他提議進行漸進式改革，包括承諾提高最低工資，並為醫療保健、療養院和兒童保育提供更多支持。惟他更專注的，是改變政府領導的基調和風格。

報導稱，艾班尼斯面臨的挑戰是巨大的，來自更為保守的自由黨的反對肯定會很激烈。

### 中索協議 重挫莫里森

莫里森是15年來首位做滿三年任期的總理，他以經濟施政表現爭取連任，但是因通膨造成生活費高漲而流失選票；在外交上親美抗中，澳中關係急轉直下；去年又因撕毀與法國簽署的潛艦合約而得罪巴黎。

今年4月，北京與索羅門宣布簽署安全協議，打亂莫里森讓國防議題成為選戰主戰場的規劃，工黨批評他製造出堪培拉自二戰結束以來最大的外交失敗。

《紐約時報》5月21日報導認為，為反映對國內現狀的廣泛不滿情緒，不少選民投票支持執政黨以外的候選人，尤其是支持反對政治現狀的小黨派和獨立候選人，也因此給予了工黨勝利的契機。而當中不少基層選民，對於那些要求採取更多行動應對氣候變化和加強政府問責制的候選人的支持，也就更加高漲。

### 席不暇暖 出席四方對話

在外交上，艾班尼斯立即面臨第一個外交挑戰：出席5月24日的「四方安全對話（Quadrilateral Security Dialogue，簡稱Quad）」峰會，與美、日、印度領袖會面，建立盟國對澳洲的信任。

澳洲為了讓艾班尼斯能立即以總理身分參加24日登場的美日印澳「四方安全對話」（Quad），因此雖然選舉結果尚未底定，仍於23日舉行就職典禮。當天就職記者會一結束，艾班尼斯隨即偕同新任外長黃英賢，搭機赴日本東京出席Quad會議。

艾班尼斯強調，透過這次Quad，能讓全球認識澳洲的新政府；這個新政府除了要迎向世界的改變，特別是針對氣候變遷議題，同時也會保有延續性，尤其是在維繫民主價值和跟盟友的關係上。他並在24日的峰會上對其他成員國

表示，他致力於該集團維持自由和開放的印太地區的使命。

他說：「我們在澳大利亞更換了政府，但是澳大利亞對『四方』的承諾沒有改變，也不會改變。」

路透社引述艾班尼斯稍早的聲明稱，此次參加Quad會議，符合新政府外交政策的三大支柱，第一是與美國結盟，第二是深化印太地區的夥伴關係，第三則是支持多邊論壇對話。

### 延續親美 對中不會轉大彎

雖然外交策略上工黨相較於自由黨，對中國的政策較穩健，但從艾班尼斯的Quad聲明不難看出，新總理應仍會維持既有的「親美路線」，將更注重在東南亞及大洋洲的區域外交。莫里森此前曾表示，艾班尼斯會對中共軟弱。艾班尼斯則是回應，外交政策首要支柱是與美國的聯盟關係，並矢言將設法修補與太平洋島國鄰居的關係。

澳洲最新民調顯示，將近8成的澳洲民眾，不信任中共政府，「對中政策」在此次的澳洲大選也至關重要。艾班尼斯在5月21日發表勝選感言時，也強調在對北京的戰略競爭問題上，將與現任的莫里森政府「完全一致」。

艾班尼斯誓言恢復莫里森政府忽視的外交連結，例如和太平洋島國的關係。澳洲大選選前爆出索羅門群島（Solomon Islands），欲和中共秘密簽訂安全協議，工黨強烈批評執政黨忽職守讓中共有機可趁。

此外，澳美同盟屬於澳洲自二戰之後的外交關係基石，屬澳洲兩大黨共識，不會改變。軍事上由於澳美英安全協議（AUKUS）涉及英美技術轉移核能潛艇的尖端軍事科技予澳大利亞，工程浩大，預期得到2040年前後才可完成，這也就確保了澳洲的外交必然和美國同行。

# 猴痘入侵 專家：「危險性行為」是疫情起因

【看中國記者楊天姿綜合報導】目前世界各地正爆發一場罕見的猴痘疫情，世界衛生組織（WHO）表示，經過相關單位的調查後，認為這次歐美已開發國家散播的猴痘疫情，屬於一種「隨機事件」，主要是因為2場位於西班牙、比利時的大規模同志派對中，出現了「危險性行為」所致。

世界衛生組織（WHO）傳染病專家海曼（David L. Heymann）5月23日指出，猴痘疫情可能和西班牙、比利時兩場大規模同性戀派對中的危險性行為有關。

綜合媒體報導，約有8萬人參加了15日在大加那利島舉行的「世界上最瘋狂的同性戀派對」，現在來自多個國家參與了這個派對的人感染了猴痘病毒。這看起來像是一場超級傳播事件。

世界衛生組織傳染病專家海曼接受美聯社採訪表示，將已開發國家散播的猴痘疫情，描述為是一種「隨機事件」。與西班牙和比利時舉行的兩場男同志派對，過程中發生的狂歡與性行為有關，並且可能是主要的傳播途徑，猴痘以前沒有在非洲以外地區引發過廣泛的爆發，它主要在動物間流行。

這也代表著歐洲此波疫情的情況與過去截然不同。並表示：「我們知道當與被感染者密切接觸時，猴痘可以傳播，但現在看來性行為擴大了這種傳播。」

海曼進一步強調，猴痘這種疾病不太可能引發廣泛傳播，這不是COVID-19，它不會在空氣中傳播，我們有疫苗來預防它，應該迅速展開研究，以確定猴痘是否可以由沒有症狀的人傳播，並且有患病風險的人群應採取預防措施保護自己。

各國政府正在尋找能預防猴痘病毒的疫苗。根據非營利性數據平臺「Global.health」的數據，猴痘是一種在非洲以外很少發現的病毒性疾病。不過最近幾週至少已有17個國家，包括美國、英國、西班牙、葡萄牙和澳洲等國出現猴痘。

丹麥疫苗製造商（Bavarian Nordic）正在生產更多的天花疫苗，這些疫苗通常是為應對生物戰而儲備，同時各國政府也正尋求能預防目前在全球多國爆發感染的猴痘疫苗。

### 美國歷史英語教學

美國公民考試  
6片教學DVD及書全套教材共25課  
丁慧 李仁德

# 公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己轻松搞定

**實用教學 共兩冊(書+DVD)**

**考公民，難嗎？**

一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

**案例告訴你答案！**

我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

**銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780**  
**銷售熱線：408-823-5153**



# 中國多省關閉境外通訊

【看中國記者黎小葵綜合報導】中國央企「中國移動」通訊集團證實，已於近日關閉河南和浙江兩省的國際及港澳電話，理由是「為防範境外電話詐騙，保護客戶財產安全」，若客戶需要接聽境外電話或接收短信，必須在期限內向「中國移動」進行確認登記。相關消息引發外界廣泛質疑。

新浪網報導，近日有浙江民眾反映收到「中國移動浙江」的一則短信，內容稱，「根據上級主管部門要求，為防範境外電話詐騙，保護客戶財產安全」，「浙江移動」將默認關閉接聽國際及港澳電話。對此，「中國移動」的浙江相關負責人也證實「此事屬實」，並指公司正通過短信形式，分發送通知給客戶，若使用者有接聽國際與港澳電話的需要，需於5月20日前，按需開通接聽功能發送「1219」到「10086」進行確認登記，否則將分批次統一關閉。

此前，「河南移動」、「河南聯通」以及「河南電信」也都發布公告，自5月7日起，「已將國際及港澳電話接收功能，預設為關閉狀態」。

截至15日晚間11時，新浪微博上關於「中國移動回應將默認關閉接聽國際及港澳電話」、「部分地區默認關閉接聽國際及港



一個中國男子在打電話。(Getty Images)

澳電話」等討論，吸引近200萬網友圍觀討論。

不少網友留言，「下一步該禁網了吧。上網也會遇到詐騙。有心人啊，處處為我們著想」、「不如斷網當第二個朝鮮算了？或者直接回大清？這是瘋了麼……越來越倒退了，到底是為何……」、「防止內鬼對外聯繫，劃重點：港澳，全是粵語地區」、「不可思議，下一個是廣東了吧」。

北京當局還放寬了回國限制。近日中共駐美國、丹麥、西班牙、澳大利亞等多國大使館陸續發布通知，取消赴華人員登機前7天核酸檢測證明要求等多項限制。對此，很多網民質疑北京突然放寬回國規定背後的原因，並提示回國要謹慎。不少網民提示小心有去無回，說：「嚴管出境，放寬入境，這可是一個極其不好的兆頭。」

對於官方宣布中國移動默認關閉接聽國際及港澳電話，外界普遍認為是北京當局正在擴大鎖國行動。前中央黨校教授蔡霞不禁在推特直言，「官方嚴控國內人員出國出境，現在再有切斷大陸與海外通訊，國門正在快速關閉，大陸重回閉鎖鎖國時期。大陸成為西朝鮮。」在切斷與海外通訊的同時，

於彈道導彈，而速度可以達到音速的5倍以上約6200千米/時。目前高超音速武器主要有兩類，分別是滑翔導彈和巡航導彈。與普通彈道導彈不同的是，它們不遵循預定的彎曲軌跡，而是利用空氣在飛行中移動，使敵人不清楚目標是甚麼，該武器還可攜帶核彈頭或常規彈頭。

國際戰略研究所軍用航空領域高級研究員道格拉斯·巴裡說，目前尚未開發出能夠應對高超音速武器攻擊的技術，而這些「超高速的武器也仍處於研究初期，因此，考慮如何應對這類武器，從某種程度上而言也是一個新問題」。

各國都在爭相研發這類武器，中國、美國和俄國最為先進。4月初，美國、英國和澳大利亞發表聯合聲明，宣布就研發高超音速武器及其防禦手段開始新的合作。「我們今天也承諾在高超音速、反超音速和電子戰能力領域開啟新的三邊合作，並將擴大信息共享、深化防務創新合作。」白宮稱。

美國《泰晤士報》指出，高超音速武器不會被常規導彈防禦系統擊落，因其飛行高度往往低於

## 港人移英後仍焦慮

【看中國記者李懷橘報導】自英國政府從去年1月31日正式接受BNO簽證申請後，已有近10萬名港人透過該方式移居英國，成為英國近年最大規模的移民潮。然而港人移英後，除了要適應新生活，還要撫平政治事件帶來的心理創傷。首份移英港人心理健康調查報告發現，近一半受訪港人有抑鬱或焦慮症狀。

根據自由亞洲電台報導，在英港人團體「英國港僑協會」(Hongkongers in Britain, HKB)和劍橋大學研究員Mark Liang合作，對移英港人進行一項心理健康調查，在2022年3月至4月期間成功訪問了658人。當中近9成受訪者是BNO持有人，少部分是仍在申請政治庇護的港人和已入籍英國的港人；主體受訪者年齡在35至44歲，在英時間7至11個月。

調查發現，18.9%受訪者有明顯抑鬱症臨床症狀，而有明顯焦慮症臨床症狀的受訪者則

有25.8%（兩者都是根據英國國民保健署NHS的標準進行評估的）。調查還發現，影響移英港人心理健康的因素，與香港政治情況有關。

23.8%受訪者因反送中運動及「港版國安法」的實施，而表現出明顯創傷後壓力症候群(post-traumatic stress disorder, PTSD)的症狀。

根據Mark Liang表示，不少港人即使身在英國，仍無法擺脫過去的傷痛記憶，在努力適應在英生活的同時，也嘗試處理個人情緒。

除此之外，調查還發現一個香港移民群體獨有的心理健康問題——不敢自由談論政治話題。Mark Liang說，有相當一部分在英港人憂慮討論政治會招致報復，他們擔心在港親友，仍想有朝一日返港探親，這令他們不敢討論政治議題。一位受訪者指，一想到無法自由地回到香港就不開心。不過報告同時發現，62%的港人認為移民英國後，整體心理健康狀況有所改善。

## 美成功發射高超音速武器

【看中國記者肖然綜合報導】一位美國空軍發言人日前說，近日在加州海岸成功發射了相當於五倍音速的高超音速武器，並稱此舉創造歷史並改變遊戲規則。

「我們的高技能團隊在這種第一種空射高超音速武器上創造了歷史。」執行測試的第419飛行試驗中隊和全球動力轟炸機聯合試驗部隊主任邁克爾·榮奎斯特中校說：「我們正在盡一切努力盡快將這種改變遊戲規則的武器提供給作戰人員。」

5月14日，在加州愛德華茲空軍基地，一架B-52H戰機發射了AGM-183A空射快速反應武器(ARRW)，項目執行官希思柯林斯將軍表示，這是美國空軍的一項重大成就。「團隊的堅韌、專業和承諾是克服過去一年的挑戰、取得近期成功的關鍵。我們已準備好繼續推進高超音速技術。」他說。新武器將擴大精確打擊能力，特別是針對嚴密防禦的陸地目標。

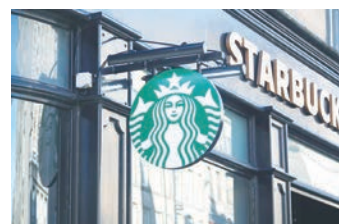
英國《泰晤士報》指出，高超音速武器不會被常規導彈防禦系統擊落，因其飛行高度往往低

於彈道導彈，而速度可以達到音速的5倍以上約6200千米/時。

目前高超音速武器主要有兩類，分別是滑翔導彈和巡航導彈。與普通彈道導彈不同的是，它們不遵循預定的彎曲軌跡，而是利用空氣在飛行中移動，使敵人不清楚目標是甚麼，該武器還可攜帶核彈頭或常規彈頭。

國際戰略研究所軍用航空領域高級研究員道格拉斯·巴裡說，目前尚未開發出能夠應對高超音速武器攻擊的技術，而這些「超高速的武器也仍處於研究初期，因此，考慮如何應對這類武器，從某種程度上而言也是一個新問題」。

各國都在爭相研發這類武器，中國、美國和俄國最為先進。4月初，美國、英國和澳大利亞發表聯合聲明，宣布就研發高超音速武器及其防禦手段開始新的合作。「我們今天也承諾在高超音速、反超音速和電子戰能力領域開啟新的三邊合作，並將擴大信息共享、深化防務創新合作。」白宮稱。



咖啡連鎖店星巴克(公有領域)

## 星巴克宣布退出俄羅斯

【看中國訊】全球最大的咖啡連鎖店星巴克日前宣布，在俄羅斯經營近15年後將退出當地市場。星巴克加入快餐巨頭麥當勞的行列，標誌著一些西方頂級商業品牌在俄羅斯業務的終結。

中央社綜合外電報導，星巴克公司總部(Starbucks Corp)位於華盛頓州西雅圖，在俄羅斯擁有130家門店，近2000名員工。由品牌授權經營商艾爾沙亞集團(Alshaya Group)全權擁有及經營。

路透社報導稱，星巴克沒有提供退出俄羅斯市場的財務影響的細節。2月下旬俄羅斯和烏克蘭戰爭爆發後，星巴克於3月初關閉了在俄羅斯的門店，並暫停了當地的所有商業活動，包括暫停將公司產品運往俄羅斯。星巴克於2007年在俄羅斯開設了第一家門店，該公司表示，公司將繼續支持當地員工，包括支付他們六個月的工資。美國快餐巨頭麥當勞近日也正式宣布，在3月分關其在俄羅斯的所有850家餐廳後，將退出俄羅斯市場，並出售其當地業務。

## 巴西農村學校將用星鏈上網

【看中國訊】全球首富埃隆·馬斯克(Elon Musk)日前宣布，將推出星鏈(Starlink)網絡服務監測亞馬遜雨林，並為巴西農村學校提供互聯網。但巴西人有不同看法。

馬斯克在推特上寫道：「很高興能在巴西為19000所農村沒有互聯網的學校和亞馬遜的環境監測，推出Starlink網絡服務。」Starlink通過低軌道衛星群，提供覆蓋全球的高速互聯網服務。旨在為偏遠地區的人們隨時隨地提供高速上網服務。

不過，巴西表示，已有監測亞馬遜的技術機制，自1988年以來，巴西國家航天局(Inpe)已通過衛星接收和處理森林砍伐數據，準確率達95%。至於巴西農村地區沒有網絡連結的學校，問題還在於缺乏電腦。巴西北部農村地區只有63%的學校有電腦供學生和教職員使用。

## 美智庫中國中心研究抗共策略

【看中國記者肖然綜合報導】5月19日，美國保守派智庫哈德遜研究所啟動了新的中國中心(China Center)。該中心由川普時期國務院高級中國政策顧問余茂春領導，前國務卿蓬佩奧將擔任中心顧問委員會主席。

該中心將致力於制定政策應對措施，以保持美國的對華戰略重點，並促進植根於自由和民主價值觀的全美和全球對話。哈德遜研究所官網寫道，中共對自由世界的挑戰已醞釀了數十年，中國中心將研究中共的戰略意圖、銳實力和弱點，核心目標是打造基於美國價值的應對中共挑戰的策略。

哈德遜總裁兼首席執行官沃爾特斯(John P. Walters)表示：「哈德遜的成立是為了應對對美國及其

盟國的生存威脅，而當今最大的威脅來自中國共產黨。新中心將集分析力和領導力來應對這種威脅。」

美國總統川普在四年執政中，對中共、中共代理人和其他共產主義分子進行反制，已成為他留在白宮的核心理念，至今白宮仍在沿襲。包括打擊中共盜竊美國機密和中共間諜活動；打擊與中共和其軍方有關聯的中企；制裁參與嚴重侵犯人權的中共官員；反對共產主義在美國滲透；以及反對世界各地的共產主義等。

川普政府對於中共的認識，與余茂春有著直接關聯。現年58歲的余茂春，出生於中國安徽，曾是高考狀元，1985年到美國攻讀碩士、博士學位後定居。他曾向媒體披露自己如何從一名留學生成為美

國國務卿的核心幕僚的歷程。

余茂春在中國生活了23年，經歷過文革。他自認對中共本質一直很清楚。「對中國官場的腐敗、對社會制度的不公平、對民眾的飢苦、對老百姓的最基本訴求跟他們的不滿，還有對中國人民的創造性能力的認識和敬佩，都是不可抹滅、不可能迴避的。」他告訴中央社。他也說，到美國後，人們享受到沒有戶籍制度的自由，也覺得中共的計畫生育政策殘酷的不可言喻。他表示，中共是極權統治。他強調，中共所作所為跟國際標準、世界潮流及民主自由的價值觀完全相背。蓬佩奧表示：「在哈德遜建立一個由余茂春領導的中國中心，是在促進民主及對抗我們時代的核心威脅方面向前邁出的一大步。」

## 科學家用月球土壤種植物

【看中國訊】科學家們使用阿波羅計畫中宇航員帶回的月球土壤種植物。這項實驗的詳細信息日前發表在《通訊生物學》(Communications Biology)雜誌上。

中央社綜合外電報導，研究人員將大約一克土壤放入一個小頂針大小的花盆中，然後加入水，放置種子，並每天為植物提供營養液。在他們的實驗中，研究人員僅使用了阿波羅11號、12號和17號太空任務中，從月球上不同地點蒐集的12克月球土壤。

研究人員選擇種植阿拉伯芥(Arabidopsis thaliana)，因為它很容易生長，最重要的是，它已被廣泛研究。它的遺傳密碼(genetic code)和對惡劣環境

的反應——即使是在太空中，都是眾所周知的。

作為對照，這些種子也被種植在來自地球的土壤和模擬月球和火星土壤的樣本中。兩天後，它們都發芽了，包括月球土壤樣本。該論文的第一作者保羅說，在第6天以前，月球土壤樣本和對照樣本中的每株植物看起來都一樣。但在第6天之後，差異出現了，月球土壤樣本中的植物生長緩慢，根系發育不良。分析表明，在月球土壤中生長植物與在鹽分或重金屬過多的土壤中生長植物相似。

「這項研究非常重要。」美國宇航局局長尼爾森說：「我們需要利用月球和火星上的資源，為未來在外太空生活和工作的宇航員開發食物來源。」



# 曾慶紅家族企業揮淚大甩賣

文 | 簡易  
圖 | Getty Images

大勢已去！曾慶紅家族企業揮淚大甩賣。《經濟日報》報業集團主辦的《證券日報》5月21日報導，「花樣年系賣掉超過45.6億元資產，自救之路仍困難重重」。

「花樣年」從2009年在香港上市到現在「債務纏身」，從當年的「風光無限」到現在的「至暗時刻」，還不到13年時間。

## 失去融資輸血通道

「眼下，受債務違約影響，『花樣年』這一上市平臺相當於已經失去融資輸血通道，所以公司仍要加快旗下資產變現，充盈現金流保交付和化解債務危機」。有不願具名人士向《證券日報》記者表示，想快速變現，一般是要付出一定代價的，比如資產要折價才能達成交易。

之前，花樣年已經先後轉讓兩個項目公司部分股權，有業內人士評估，這兩筆交易預計虧損合計為6100萬元。

5月19日晚間，「花樣年」宣布訂立協議，向中交地產出售中交花創51%股權，總交易金額7.6億元。「花樣年」在公告中表示，出售事項為公司正推行以緩解流動資金問題的措施之一。

據悉，2021年9月28日，「花樣年」旗下物管上市平臺彩生活，將核心資產鄰里樂控股的全部股權出讓給碧桂園服務，總代價不超過33億元。此外，「花樣年」自



去年10月分公開債務違約之後，已經出讓多筆資產，加上上述資產出售事項，合計出讓資產金額超過12.6億元。由此可知，2021年9月分以來，「花樣年」系轉讓資產額已超過45.6億元。

## 停牌至今

從當下「花樣年」公布的財務數據來看，並未披露2022年需償還的債務規模和資金缺口。目前，因未如期交出經過審計的2021年全年業績，「花樣年」及其物業管理上市平臺「彩生活」，已從4月1日起停牌，至今未復牌。

一個公司長期停牌，或者長期不對外發布公告信息，會加重外界對公司風險等級的評估，對

公司項目銷售、融資等將造成負面影響。

據「花樣年」方面披露的官方數據，截至2021年12月6日，「花樣年」海外債規模超過40億美元，約260億元人民幣。

據花樣年投資者關係官微顯示，截至2021年12月18日，「18花樣年」和「19花樣02」債券獲得展期，條件均為80%利息展期一年，本金展期兩年。「20花樣02」債券80%利息展期一年。三筆債券本金累計展期16.79億元，利息累計展期1.95億元，總計18.74億元。

3月28日晚間，「花樣年」與「彩生活」發布聯合公告，內容是有關轉讓鄰里樂控股的補充協議。根據股份轉讓協議，買方

（碧桂園服務）應付的銷售股份代價為33億元，於3月28日，「彩生活」已收到23億元。

## 「至暗時刻」

「花樣年」由前中共國家副主席、前中央政治局常委曾慶紅侄女曾寶寶，於1996年創辦。公司主要在深圳和成都等地開發房地產項目，註冊地是開曼群島，總部在深圳。2009年「花樣年」在香港上市，曾寶寶是執行董事和大股東。

眾所周知，曾慶紅是中共江澤民派系的二號人物；曾寶寶的父親曾慶淮仰仗哥哥的權勢，自90年代中期就以中共文化部特別巡視員的身分派駐香港，成為曾慶紅在香港的代理人。

正是因為如此特殊的政治背

景，2009年「花樣年」在香港上市時，可謂「風光無限」。據報導，2009年11月，花樣年公司的投資者推介會，成為一場香港名流的聚會，除了曾慶淮為其女兒助陣外，到場的還有鄭裕彤、劉鑾雄、張松橋、蔡志明等多位香港商界大佬。鄭裕彤、張松橋等人也都有認購花樣年的股份。

然而，「眼看他起朱樓，眼看他宴賓客，眼看他樓塌了」。短短12年之後，「花樣年」已至「至暗時刻」。

2021年10月4日晚9點57分，曾寶寶發出一則微博，裡面一個字也沒有，僅配圖電影《至暗時刻》海報。

這完全可以代表曾寶寶當時的心情，因為「花樣年」當天遭受連續的沉重打擊。

當晚「花樣年」發布公告稱，受多重因素的影響，公司流動性出現階段性緊張，未能在10月4日如期支付2021年票據的剩餘本金約2.05億美元。

此前幾個小時，評級機構惠譽將「花樣年」的評級大幅下調了四個級距，從「B」調降至「CCC-」，並警告稱，該公司財務狀況存在不確定性。惠譽估計，從當時到2022年年底，花樣年將需償付近20億美元的國際債券，以及近10億美元的本地市場債券。

去年的12月，網上傳出一份「花樣年」華北區域總裁霍勇的一封信。

霍勇在信中稱，「天下沒有不散的筵席」。

「花樣年」由盛而衰的軌跡，折射出曾慶紅現在大勢已去。

# 談談臺灣軍售

文 | 東方

烏克蘭戰爭打破了二戰後冷戰的局勢，對各界都敲響了警鐘，西方自由社會不再幻想靠武裝力量的威嚇作用就能阻止戰爭的發生，現在更多的是考慮一旦開戰就要打贏。這一點，在美國對臺軍售的變化就可以看得出來。

根據美臺雙方官員透露的消息，以及華府政治雜誌拿到的文件，美國軍方主動向臺灣建議該買甚麼樣的武器才能更好的擊退中共軍隊的進攻。三月分，美國陸軍就寫信給臺灣軍方，建議他們購買更先進的移動大炮，而在另一封國務院的信中，美國不答應臺灣購買反潛直升機的請求。這些書信往來表明，拜登政府相信中共侵略臺灣越來越有可能，而且越來越緊迫，烏克蘭戰爭也讓美國和臺灣有了新的看法。

蘭迪·施立維(Randy Schriver)是川普政府時期國防部主

管亞洲事物的高官，他透露，美國過去賣給臺灣的武器還不夠精良，臺灣購買武器的清單需要調整和升級，目的是更有效的擊退解放軍的進攻。比如臺灣下訂單要購買美國的SH-60海鷹直升機，現在美國軍方告誡臺灣，海鷹直升機價格昂貴，在和平時期使用還行，但面對中共的全面進攻，它就不適用了。五角大樓勸臺灣學學烏克蘭的打法，購買小型機動的無人機、標槍反坦克導彈、刺針防空飛彈，這些武器別看它便宜，在戰爭中更實際、更管用。有這些買海鷹直升機的錢，還不如購買作戰指揮系統、提升偵察能力、短程防空系統和水雷更管用。

路透社五月初報導說，美國已經拒絕了臺灣購買海鷹直升機的請求，一位國務院官員跟政治雜誌解釋說，提升臺灣自衛能力是當前最緊要的工作，而最能提升臺灣自衛能力的就是所謂的不

對稱戰鬥力，性能穩定、經得起打、靈活、分散、價格低廉的武器裝備更能做到這一點，只有這樣才能確保臺灣的安全，臺灣的國防戰略也需要進行調整。臺灣國防部透露，他們也因為價格太昂貴而取消了海鷹直升機訂單。

兩年前，臺灣政府要求購買美國的M109 A6自走火炮，但今年3月美國五角大樓寫信給臺灣，要求臺北升級，購買M109A7火炮，美國陸軍自己使用的火炮都升級換代了，不再購買老的A6型號。一門新的M109A7火炮的運行成本，比老的A6一年要節省25萬美元。與此同時，五角大樓還建議臺灣購買M142高機動性多管火箭炮，性能差不多，但交貨速度更快。

臺灣這邊在軍售問題上也有窩火的地方，五月初，臺灣國防部長邱國正就抱怨說，美國軍火交貨一再延期，比如M109自走火炮遲遲不能交貨，因為生產跟不上，刺針導彈也是遲遲不能交貨。部分專家覺得拜登政府也忒強硬了點，應該讓臺灣政府自己慢慢消化，慢慢調整武器購買策略。但也有分析人士透露，美國早就勸說臺灣

調整武器購買清單，只不過現在爆發了烏克蘭戰爭，調整武器配置就變得更加急迫。

英國航太系統公司(BAE Systems)是火炮製造商，管理層透露說，只要臺灣軍售合同簽了，他們就能製造，不管是老的A6還是新的A7，他們都能製造，產能沒有問題。一位不願意透露身分的業內人士說，因為美國軍方2023財政年度的火炮訂單下降了一半，所以軍火商有足夠的產能。美國官員解釋說，現在刺針飛彈製造存在瓶頸是因為疫情造成的供應鏈跟不上，而不是因為烏克蘭戰爭需要更多的大炮。鑒於中共攻打臺灣的可能性越來越大，美國國防部和國家安全委員會達成共識，必須盡快提升臺灣的不對稱作戰能力，首先需要的就是水雷和反艦導彈。

臺灣政府密切關注烏克蘭戰爭，臺灣居民也表現出更強烈的防衛意識，也跟烏克蘭人一樣希望得到軍事訓練並參與防衛，但臺灣軍方願意在多大範圍和深度上武裝平民，就不得而知了。拜登政府在臺灣軍售問題上也不好操作，一方面，要加強臺灣的自

衛能力，另一方面，也不敢動作太大，弄得中共覺得你這是幹甚麼哪，要分家嗎？要獨立嗎？沒準還促使中共打過來。

5月10日，美國第七艦隊的皇家海峽導彈巡洋艦穿越臺灣海峽，華府、北京各執一詞。美國說這是國際水域，軍艦航道沒碰到任何一個國家的主權水域，這是宣示航行自由，印度洋—太平洋海域是自由海域。而北京指責這是美國在中國大門口耀武揚威，故意挑唆海峽兩岸的關係，向臺獨勢力釋放了錯誤的信號。北京強調，中國軍隊保持高度的警惕，對任何挑戰中國主權的威脅做出反應。實際上，美國軍艦常規的穿越臺灣海峽，上一次發生在一個月前，4月27日，美國海軍桑普森號導彈驅逐艦通過臺灣海峽。

五月初，美國國務院文件刪除了「不支持臺灣獨立」的內容。這是發生在5月5日的事情，國務院網站更新修改了「美臺關係事實清單」，更新後，沒有了「承認臺灣是中國一部分」、「美國不支持臺灣獨立」等的表述。看來，美中兩國關係逐漸進入硬碰硬的階段。

## 且付笑談

# 無法清零還繼續封城強檢所為何事？

文 | 鍾劍華

用現在大陸那一套如此強力甚至涉及暴力執行的封城強檢，意圖對病毒「清零」，真的可以產生期望的效果嗎？答案幾乎可以肯定是「不可能」的。

人類對抗病毒有幾千年的歷史，能夠說得上絕對清零的先例，據知就只有天花。那過程用了3000多年，就算在研發出針對天花病毒的疫苗之後，也經過了200多年才令天花病毒完全絕跡。20年前在香港令299人死亡的SARS病毒，雖然在短時間之內

便不再有令人類死亡的病例，但SARS病毒一直都沒有被清零，只是潛伏，病毒仍然在其他生物體上出現。是否仍然有機會再危害人類，仍然是未知之數，世界各地的傳染病學專家仍然在監察。

現在世界各地研究新冠病毒的專家結論基本上都很一致，均認為新冠病毒不可能像SARS病毒般短期內便不再對人類構成影響。「與病毒共存」可以說是唯一可行的政策選擇。要想方法防止或者起碼減少病毒傳播，以研發疫苗及以防疫注射防禦重症，減低病毒對高危組群生命的危害，

加強研發治療方法，然後盡量避免影響正常的經濟及社會活動，才是合理可行的策略。

北京當局仍然堅持所謂「清零」這種不會有醫療效果，防止擴散及傳播的效用也越來越低的策略，無論是用上甚麼新的說法，或在「清零」兩個字面前加上「動態」兩字也好，加上「社會面」幾字也好，說是「動態社會面清零」也好，是「社會面動態清零」也好，其結果都只會是一樣。

疫苗在武漢開始傳播時，中共的官員隱瞞疫情，意圖瞞混過關，已經犯上了難以扭轉的錯

誤。當病毒在全球擴散之後，就不惜用上充滿暴力意味的封城強檢，意圖以盡快把病毒清零來說明疫症的傳播與中共政府犯下的錯誤無關。然後當病毒一再變種，難以停止廣泛傳播之後，便想首先研發出有效的疫苗來為自己造成的全球性損害開脫。但疫苗研發並不成功，最近就連日本重新開放旅遊業，都不承認科興是有效的防疫注射。

而在病毒一再變種之後，出口轉內銷又再傳回大陸，這一次就因為其自行研發使用的疫苗沒有效果，再加上之前看似短暫生

效的封城強檢清零，反令人民沒有建立起有效的社區免疫能力，因而出現了近期由西安，到鄭州、遼寧、上海，又再回到鄭州的連番傳播，因而也要連番封城。

這一個由隱瞞疫情，到連番封城，仍然堅持封城強檢，不惜暴力執行錯誤，兼且無效的策略的故事，再一次說明了一個事實，就是中國現行的這個政治體制，莫說是不會自我完善，就連扭轉錯誤的能力都差不多完全失去。最高領導層現在還說要堅持清零，更提升到要與懷疑論者鬥爭，為的只是要維護一尊的面子。除此之外，還有甚麼？

鍾劍華  
2022年5月19日



# 身穿「暴大抗爭」囚20個月

【看中國記者李懷橘綜合報導】香港進入嚴刑峻法的年代，任何人持與政府不同立場都有機會遭受鐵拳。去年10月，一位香港中文大學醫科生僅因為身穿印有「暴大抗爭」的上衣，就被裁定非法集結罪成立，重囚20個月。5月23日，已服刑逾7個月當事人申請上訴，上訴庭法官將案件押後至7月15日裁決。有評論人士指，目前政治凌駕一切，法庭已無公義可言。

2019年12月24日反送中期間，時值平安夜，有網民號召在元朗一商場內舉行和平抗爭活動。23歲的中文大學醫科生張家齊，身穿印有「暴大抗爭」的上衣在商場內舉機拍攝，被裁定非法集結罪成立，原審裁判官陳炳宙裁定入獄20個月。（編註：反送中期間有親共報章將中文大學貶稱為暴大，意為「暴徒大學」；不過，該稱呼反而得到中大學生的認可，並以此表達對抗爭的支持。）

據香港獨立媒體報導，上訴庭展示涉案片段，當時商場內有人高喊「黑警死全家」等口號，原本正準備離開的警員，突然折返並制服拘捕張家齊。片段顯示張被捕前一直舉起手機拍攝，曾逗留現場兩分半鐘。



香港大學學生。（Getty Images）

不過，法官陳仲衡不接納辯方律師的看法，認為若張無心參與示威，就不會有這樣的裝扮，而張家齊的裝扮屬示威者常見裝扮，絕非純粹路過、守法的普通市民，加上其身上衣物印有「暴大抗爭 Major in revolution Rioters University」，明顯「自稱暴徒」，反映張家齊當時在現場參與非法集結。

至於判刑方面，張家齊的律師認為判監20個月是「嚴重地過重」。他引述早前案例指，一名示威者搬水馬等雜物堵塞主要公路，又縱火焚燒燈柱最終判監12個月的非法集結案例，而本案當事人張家齊沒有任何動作，不足以用21個月為量刑起點。律政司則回應，商場屬密閉空間，其時警民衝突風險一觸即發，暴力發生的機會非常高，非法集結刑期最高3年，考慮過本案所有因素，20個月監禁「可說是嚴厲，但非明顯過重」。

張家齊於去年10月6日被原審裁判官陳炳宙判囚20個月，現已服刑逾7個月，上訴方透露其刑期預計於11月15日完成。上訴庭法官陳仲衡指，考慮到張正在服刑，會盡快頒下判案書，押後至7月15日裁決。

對於張家齊因參與非法集結而被判囚20個月，一名熟悉香港法律的人士對《看中國》表示，香港現在已沒有法治，這是大前提，而早前普通法的思維，目前已不再適用。在此大前提之下，法官重判也在預料之中。

他並強調，《基本法》賦予香港人言論、集會和結社自由，但政府一直以《公安條例》來限制港人的集會；而集會和《公安條例》本身互為衝突，通常來說人權應高於一切。而針對非法集結的法例本意是起訴暴亂分子，不過該法例卻被港府濫用來打擊異議人士。

他直言判斷是否犯法，通常需要所謂環境證據；一般來說法官會以多年的法律和案件基礎做出公正和公義的判決，但目前政治因素決定一切，法庭已再無公義可言。

## 恆大專案易手 業主變苦主

【看中國記者李懷橘綜合報導】大陸房地產公司恆大因財務問題，在去年10月把旗下香港項目「恆大·睿峰」轉讓給合夥股東「鼎珮集團」，負責處理後續的銷售及交屋。但有「睿峰」業主表示，恆大在賣樓時承諾提供高達九成的住房抵押貸款和首兩年免息免供，鼎珮接手後卻將過往的承諾推得一乾二淨，近日業主向財務公司申請貸款時也被拒收申請。20日更有恆大苦主在巨大壓力下欲跳樓輕生。

據《香港01》報導，20日下午1時許，一名謝姓52歲女士十分危險地站在長沙灣道近東京街對開行人天橋上的花槽上，路人發現後大驚報警，所幸謝女經勸導後態度軟化，返回安全位置，由救護車送院檢查。有報導指該女士為「恆大·睿峰」的買家。

認識謝女的另一恆大苦主莫女士表示，為了申請訴訟基金，當日多名買家相約一同填寫表格。爾後，謝女自行回家，但約莫10分鐘後致電給莫女士，當時謝女疑似不堪壓力、情緒激動稱說已在天橋上欲輕生。莫女士等人大驚，立即趕至現場，當時已有路人在場勸說，約10分鐘後消防到場將謝女抱下，注射鎮靜劑，留院觀察。

同步跟進事件的深水埗區議員李庭豐表示，今次事件陷入膠著狀況，沒有部門能做出交代，難以預計最終是否任由地產開發商殺訂、追捕差價。他續指，合共約有100名買家受影響，目前求助無門。

恆大前年傳出財困消息，旗下的香港新樓盤「恆大·睿峰」全部權益售予鼎珮集團。轉讓後出現按揭貸款問題，原地產開發商提供的「包借呼吸Plan」、「首兩年免息免供」被取消，貸款計畫轉為「首一年免息免供」，易主後的地產開發商只接受八成一按，再加上貸款條件不輕鬆，不少買家貸款申請沒獲批准，又再被殺訂及追收利息；換言之，買家需額外再繳付一成多的保證金，才能順利成為房屋所有權人。

另據獨立媒體報導，有苦主稱恆大集體欺詐並違反商品說明條例，亦有苦主哭訴擔憂未能完成交易，又恐被追討差價和利息。苦主陳小姐指，當初恆大提出九成按揭計畫時，以「前無古人、後無來者」等字句作招徠，自己作為地產經紀也曾起疑心。其後她向公司主管和地產開發商負責人再三確認，又親臨示範單位，駐場的地產開發商職員親自為她計按揭貸款成數；職員還誇耀稱「呼吸Plan，只要有呼吸就借你錢」。

陳小姐表示，鼎珮集團完全接手後將過往的承諾推得一乾二淨，質疑地產開發商及財務公司創盈聯手設局，誤導買家。她坦言，如未獲九成住屋抵押貸款，需要再多付一成首期約70至80萬港元，直言實在無法承擔。她也說，一眾苦主於今年2月就聯絡10個政府部門和12位議員，但回覆未如預期。

另一位苦主杜先生質疑，開發商不再提供九成住屋抵押貸款是違反商品說明條例，至於二次抵押貸款也將會非常困難；以他所知，現時約有30位買家尚未申請到住屋抵押貸款，直言真是很痛苦。

深水埗區議會主席覃德誠指稱，鼎珮集團避而不談當初恆大承諾的九成按揭貸款計畫，懷疑是存心欺詐，促使地產開發商得已終止買家合約。而深水埗區議員李庭豐質疑，現時的售樓條例有灰色地帶，政府監管無能令小市民蒙受嚴重損失。

## 美國防部長：對臺政策不變

【看中國記者李澤旭綜合報導】美國總統拜登23日在日本表態，若中共犯臺，美國將以軍事介入，並警告中共軍機長期擾臺是在玩火。美國防部長奧斯汀24日指出，美國對臺灣的「一中」政策並沒有改變。

關於拜登談話的含義，奧斯汀表示，我們的政策並沒有改變。他強調，美國對臺灣數十年來的政策至今依然不變；正如總統拜登所說，我們的一中政策沒有改變，將保持我們對臺海和平穩定的承諾。

據日本放送協會（NHK）報導，23日訪問日本的拜登，與日本首相岸田文雄舉行會談，並共同出席聯合記者會。美國記者提問，美國是否有軍事參與防衛臺灣的準備？拜登回答道：「是的，那是我們的決心。」拜登並說明，美方雖然同意「一中」政策，但中共藉由武力奪取的想法完全不適當，會造成地區整體不穩定，變成跟烏克蘭發生相同狀況的事態。因此，對我們來說已成更重的責任。

對此，中共外交官汪文斌同日在記者會上，對拜登「武力保臺的說法」表示不滿。

據日本《朝日新聞》報導分析，拜登這次明確表達「防衛臺灣」的發言，跨越以往美國政府的「戰略模糊」政策，明確表態一旦中共犯臺將協防臺灣。這也是拜登上任以來，第2次承諾美國將動用軍力保衛臺灣，與美方以往長期刻意保持的模糊立場明顯不同。

日本東京大學教授松田康博向中央社表示，拜登此次發言有可能在加強戰略模糊的有效性。

他分析，戰略模糊不只是單純的模糊，拜登的發言不單單表達「不告訴你，我是否介入」，而是希望中共相信到一旦發生侵略行為，美國會介入，雖不明講，但讓中共相信美國會介入，這正是戰略模糊最重要的地方。所以，美國平時的言論、態度以及行為一定要讓中共相信它會介入；只要信任度下降，就要補強。

臺國防安全研究院國防戰略與資源研究所所長蘇紫雲則分析，美國傳統對臺的戰略模糊、戰略清晰二分法已不適用現況，「建設性清晰」比較適合描述臺美戰略現況。

## 黑警李家超傀儡特首，上任第一槍

作者 | 袁宇峰

2022年5月8日，港警出身的李家超，在中共安排下，成為香港的傀儡統治者。輿論普遍認為，在「完善選舉制度」的安排下，這次香港特首選舉和澳門的「一人模式」如出一轍。經過嚴格審查的，獲北京「認可」的李家超成為唯一候選人，在沒有競爭者，沒有普選，沒有民主的情況下，與其說當選不如說被中共任命為本屆香港特首，正式拉開了香港「黑警治港」傀儡治港的序幕。

僅僅三日，5月11日，李家超立即開出上任後第一槍，對准在反送中運動中為受傷、被捕手足提供全面支援的【612人道支援基金】。而陳日君、吳靄儀、許寶強、何韻詩、何秀蘭等5名基金信託人，則在2022年5月11日涉嫌港區國安法中「串謀勾結外國勢力或者境外勢力危害國家安全罪」而全部被非法逮捕，拘捕行動仍然繼續。

2019年泛民發起大規模遊行，反對政府修訂逃犯條例；同年6月，示威活動演變成為「反送中」運動，期間示威者不斷與警方爆發衝突，多人因此被捕。泛民政黨及團體其後成立「612人道支援基金」，透過籌款協助「反送中」被捕示威者，包括醫療費用、心理或精神輔導費用、法律費用及緊急經濟援助等。但這個基金遭港府指為「黑暴基金」。港區國安法實施後，2021年8月18日，「612人道支援基金」宣布停止接收新支援個案，而且不再使用託管人真實運轉的銀行帳戶，秘書處也於同年10月31日解散。香港警方於2021年9月介入調查該基金包括捐款組織或捐款人是否涉及勾結外國勢力，要求該基金上交全部捐款人資料。被捕人士過去多次表態支持香港的民主運動，其中陳日君在2020年香港宣布押後立法會選舉一年後，呼籲市民雖然不能參加遊行，但仍然要發聲表達不滿。何韻詩2019年7月以非政府代表組織身份，出席聯合國人權理事會會議批評中國不斷削弱香港的高度自治權，期間被與會的中國政府代表多次打斷發言。何韻詩與吳靄儀早前另外因為《立場新聞》一案，被警方以《刑事罪行條例》下的「涉嫌串謀發布煽動刊物罪」拘捕。何秀蘭是前工黨立法會議員，目前因2019年8月18日「流水式集會」事件「未經批准集結」案和2019年「六四集會案」，正在服刑。許寶強是香港嶺南大學前副教授，2014年香港爆發「佔領中環」運動，他曾經參加罷教運動，到金鐘被示威者佔領的地方設立流動課堂。



作者聲援香港反送中。

國際特赦組織也發表聲明，形容被捕人過去的社運都以和平方式進行，但現在都可能面對數以年計的刑期。“即使是以香港不斷加強打壓人權的情況來看，這些拘捕行動也代表著一個令人吃驚的惡化。”

黑警頭子李家超用香港國安恐怖法抓捕香港多位人權活動家，特別是90歲高齡天主教香港榮休主教陳日君樞機，現年90歲的陳日君，是首位被港國安警拘捕的樞機，亦是港區國安法最高齡被捕者。他一生堅定支持香港民主運動及批評中共政府。2003年7月1日，陳日君為「七一遊行」祈禱；在2004年6月3日，即「六四事件」15週年前夕，香港教區舉辦了一個名為「民主中國」的活動，陳日君說，香港正受到一個「沒有流血的六四鎮壓」。2010年6月，已經退任香港教區主教的陳日君樞機發表聲明，反對港府提出的「2012政改方案」，對民主黨提出的「區議會方案」亦有保留。陳日君樞機亦強烈反對中共干預教會的傳教活動及宗教自由。在2020年9月底，當時已88歲的他遠赴梵蒂岡求見教宗，希望反映對香港主教人選的意見，卻不獲教宗接見。他表示北京是想要一個「完全聽話」的人出任香港主教。他又表示，在《港區國安法》下，即使自己隨時或因發表言論而被捕，但「真理還是真理」。

中共是向人權界和宗教界集體宣戰，中共政府政治迫害無恥。強烈抗議反對黑警治港，強烈反對香港持續打壓人權。呼籲中共停止迫害，要加罪名給民主異議人士，停止使用黑手段，扣黑帽子。呼籲全世界繼續支持香港，為香港自由民主抗爭，「光復香港，時代革命！」



# 蕭美琴抵加州 悼念鄭達志醫師 追思彭明敏教授

【本報訊】南加州拉古納伍茲 (Laguna Woods) 台灣基督教長老教會駭人聞的殺人事件，造成一死五傷，也給案發現場的老人們造成心靈創傷。中華民國駐美大使蕭美琴5月22日上午出席槍擊案後該教堂的第一次禮拜，並代表蔡英文總統表達哀悼與敬意。

槍擊案嫌犯周文偉從拉斯維加斯帶著槍械，開車4個小時來到南加。5月15日作案前，他把教堂的門鎖了起來，之後開始向裡面的人開槍，當時勇敢的鄭達志醫師甘冒生命危險上前抱住嫌犯，不幸中槍身亡，但他卻救了教堂數十條生命。

蕭美琴表示，蔡總統聽到這起不幸事件，在第一時間就打電話來表達關心。“槍擊案，鄭醫師用自己的生命阻止可怕的屠殺，相信在每個人心目中，鄭醫師的勇敢、善良是台灣人正面的精神表現。”

她說，“兇嫌因理念的不同做出激烈行為，甚而射殺傷害到別人，相對照，其品格差距顯而易見。相信所有文明的台灣人對此不齒，也相信壞人在上帝面前一定會得到審判。”

她表示，在這個事件中，台灣人所受到的艱難困苦、世間的艱難及在台灣社會所面對的，都會讓台灣人更堅強、勇敢地面對，發揚台灣精神。她強調：“我



中華民國駐美大使蕭美琴5月22日前往南加州拉古納伍茲 (Laguna Woods) 台灣基督教長老教會，對受害者家屬與教友們傳達台灣的祝福與關懷。(袁玫/攝影)

們一直是建立一個人們可以通過和平方式表達不同意見的工作環境。我們譴責任何使用暴力和仇恨來表達不同觀點的行為。”

當天下午，蕭美琴還參加了在大洛杉磯台灣會館舉行的彭明敏教授的追思會，她說：“感謝大家對外交事務的支持，感受大家團結對暴力事件的譴責、體認守

護台灣民族性的重要。”

彭明敏教授是台灣所景仰的模範，蕭美琴讚揚彭教授的風範骨氣。她說，彭教授的理念、著作、為人處事、奉獻精神等各個方面對她的影響至為重要與深遠。在10幾年前彭教授代表民進黨站出競選第一屆民選總統時，當時在校的她就立下回台灣打拼

的決心。

蕭美琴希望世世代代的年輕人都能永記彭明敏教授為台灣的民主、台灣的前途所做的貢獻；了解台灣的民主與自由得來不易，是犧牲許多人的生命換來的，值得大家珍惜。她提醒大家，台灣海內外的工作都是為守護台灣的民主。

## 艾爾蒙地珠寶店遭搶劫 損失近百萬美元

5月17日下午，艾爾蒙地 (El Monte) 一家珠寶店被搶劫，損失約100萬美元，有兩名員工受傷。目前，警方正在尋找三名嫌疑人。

艾爾蒙地警察局 (El Monte Police Department) 的道格·奈特 (Doug Knight) 中尉說，大約下午1點15分，三名手持錘子的男子進入位於Main街10900號街區的“David's Jewelers”珠寶商店，開始砸碎珠寶展示櫃。警方無法立即估計出被盜珠寶的價值，但店主說損失總額約為100萬美元。

David's Jewelers Instagram頁面上發布的一段視頻顯示，嫌疑人都穿著黑色連帽衫，戴著面罩。員工扔了一把椅子和廢紙簍，試圖阻止他們，但嫌疑人還是破壞了陳列品櫃並搶走珠寶。

兩名員工在搶劫中受傷，但都沒有生命危險。

奈特說，嫌疑人乘坐雪佛蘭雪崩 (Chevy Avalanche) 向西駛往10號高速公路逃離現場。警方無法立即獲得有關嫌犯的詳細描述。

## 歡慶亞太傳統月 南帕市嘉年華秀亞洲功夫

為歡慶亞太裔傳統月，南培城華人協會 (SPCC) 與南帕薩迪納 (South Pasadena) 市政府將於21日上午11時至下午3時共同舉辦嘉年華，地點位於該市加菲爾公園 (Garfield Park)。

南培城華人協會成員表示，當天將有豐富多彩的文娛表演輪番上演，民眾可品嚐亞太各地美食，購買特色食品、文化衫等，小朋友可參加手工藝品製作、聽故事，活動免費向公眾開放。嘉年華會現場設有“武術觀摩”舞台，屆時將有日本劍道、韓國合氣道以及少林功夫等精彩亞洲功夫表演。

南培城華人協會將為學童提供免費手工藝品製作教學；洛杉磯縣藝術高中的學生們則會在四個粉色帳篷下教授日本剪紙和中國書法。南帕薩迪納市公共圖書館每隔半小時會給孩子們講故事，該市警察局和消防隊也有活動展位，將與前往參加嘉年華的民眾互動交流。

活動現場有多各亞太民間組織的展位，包括亞裔聯合自治會、亞太心理諮詢及治療中心、亞裔美國人法律中心、小東京服務中心。民眾可以在南培城華人協會以及聖蓋博華人協會的攝影佈景前拍照留念。

## 洛市長選舉瓦爾馬退出 挺億萬富翁卡魯索

來自恩西諾 (Encino) 的企業家拉米特·瓦爾馬 (Ramit Varma) 退出了洛杉磯市長競選，轉而支持億萬富翁、房地產開發商瑞克·卡魯索 (Rick Caruso)。

據城市新聞社報導，瓦爾馬在給《洛杉磯時報》的聲明中說：“雖然瑞克和我有著非常不同的背景和經歷，但我發現我們是為了共同的目標而團結在一起。我們都希望洛杉磯成為一個安全、負

擔得起且乾淨的城市，一座讓我們的孩子和子孫後代都引以為傲的城市。”

瓦爾馬是在洛杉磯選民收到選票後第三位退出競選的候選人。市檢察官邁克·費爾 (Mike Feuer)

17日結束競選並支持眾議員凱倫·巴斯 (Karen Bass)，議員喬·布斯卡伊諾 (Joe Buscaino) 則於12日退出競選並支持卡魯索。

巴斯和卡魯索在這場競選中處於領先地位。

瓦爾馬是在線輔導機構 Revolution Prep 的聯合創始人，他的競選資金基本上是自籌的。去年10月，他租用美國職業足球大聯盟洛杉磯足球俱樂部的主場加州銀行體育場 (Bank of California Stadium) 以宣布參選。他承諾結束無家可歸現象，減少政府浪費，並且“現在就建設

一座未來的城市”。

初選選票在三人退出競選前已發出，候選人還包括卡魯索、巴斯、市議員凱文·德萊昂 (Kevin de Leon)、活動家吉娜·維奧拉 (Gina Viola)、房地產經紀人梅爾·威爾遜 (Mel Wilson)、商業主管克雷格·格雷維 (Craig Greive)、社會正義倡導者亞歷克斯·格林菲爾德·史密斯 (Alex Gruenfelder Smith)、律師安德魯·金 (Andrew Kim) 和企業主約翰·傑克遜 (John “Jsamuel” Jackson)。

投票於6月7日結束。如果無人獲得過半選票，兩位領先的候選人將在11月對決。

《看中國》週報是非盈利機構，我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合，謝謝您的支持。

Dear Vision Times, May I please \$300.00

Five thousand two hundred even \$5,200.00

Five hundred and \$500.00

One Hundred & Fifty only \$150.00





# 尋找高維時空的鑰匙 ⑥

## 尋找不周山 破解女媧補天的密碼 上

文 | 李道真

從這一篇開始，我們和大家聊一聊上古的神話，一起去解開神話背後所隱藏的秘密。我們都知道，中華文明是目前人類最古老的文明之一，從三皇五帝開始，一直到现在。



插畫：WINNIE WANG/看中國；背景、鑰匙、山峰：ADOBE STOCK



▲造人的女神女媧慈悲於人類，從高層時空下到人間，煉五彩石補青天，最後把天補好了，拯救了人類。

都說中華文明上下五千年，這還只是從五帝時期的黃帝開始算起，到現在已有五千年了。如果從遠古的三皇算起，比如：有巢氏、燧人氏、伏羲氏、女媧氏、神農氏等等，若從那時算起，到現在可能不知道有多少萬年的歷史了。現在稱黃帝之前的歷史為史前文明時期，從黃帝開始才屬於我們這次文明時期。也就是說這歷史實在太悠久了，上古時期的歷史，因為時間過於久遠，所以一代一代流傳到現在，就成了神話傳說了。

我們中國最古老的一部記載上古歷史的書籍是《山海經》，當然還有《尚書》，但《尚書》只記載了堯舜之後的歷史，之前的都沒了。而《山海經》裡記載了更久遠的上古歷史，裡面記載了許許多多美麗的神話傳說，還有很多奇異的上古地理、生物、怪獸和一些奇異的人類種族等，讓現代人摸不著頭腦。我們這一篇就從共工怒觸不周山與女媧補天的神話故事開始聊起。這些故事大家可能都從小聽到大，所以我們這裡主要是和大家聊一聊這神話故事背後所隱藏的驚人秘密。

關於共工怒觸不周山的傳說，流傳了幾個版本，內容基本一樣，只是和共工打架的人不同，這個之後解釋。這篇就和大家談談共工和顛頊大戰的故事。

顛頊是誰呢？顛頊是黃帝的孫子，是上古五帝之一。黃帝成仙後，把位置傳給了少昊，少昊又傳給了顛頊。那共工是誰呢？共工是上古的一位水神，但不是正路的，不是正神。上古時期，地上是人神同在的，地上的人特異功能都是開啟的，神通大顯，處於半人半神的狀態。

四、五千年前，顛頊當皇帝的時候，共工不服氣，發動戰爭要和顛頊爭奪皇位，他們跨越時空維度，從天上一路打到地上，最後共工打不過，打輸了，爭不到皇位，就一氣之下，一頭撞向了不周山，把不周山給攔腰撞斷了。而這不周山是一根撐天的柱子，是八根撐天柱子中的一根，它是位於西北方的撐天柱。這撐天柱被撞斷了，天就破了一個窟窿，漏了，而且天向西北方塌陷，地向東南方傾斜，這地上便洪水滔天，像《聖經》中記載的諾亞大洪水降臨一樣，人類世界處於毀滅的邊緣。這時，造人的女神女媧慈悲於人類眾生，從高層時空中下到人間，煉五彩石補青天，最後把天補好，拯救了人類，使中華文明得以延續至今。

下面我們就和大家來破解這個神話的密碼。

我們說過，神話中所說的天，不是指我們人類所認為的頭頂天空，而是指比人類更高維度的宇宙時空。

說不周山是撐天的八根天柱之一，既然天是指高層時空，那高層時空為何還需要柱子撐著？

我們先和大家普及幾個重要概念：脈絡、穴位、周天。理解清楚這幾個概念，對讀懂中華文化具有極其重要的意義。

脈絡就是能量流通的通道。地球有脈絡，有龍脈。人體也有脈絡，奇經八脈、十二正經等等。太陽系、銀河系，所有的星球、星系，乃至整個宇宙，都有脈絡，遍布一切，只是在另外維度中，我們觸及不到。裡面流通著驅動宇宙萬事萬物生長循環的能量，而「氣」，就是流通在脈絡中的能量。宇宙是一個巨大的生命體，宇宙中的萬事萬物，時刻都在進行著能量的流通、交換和循環，這些都是通過脈絡這個

通道來進行的，使宇宙能量暢通無阻的流通到萬事萬物，使宇宙萬物生生不息。

脈絡上有一些非常重要的位置，對脈絡起著控制性作用，這些重要的位置稱為「穴位」。穴位是脈絡上的關鍵節點，也可以說是脈絡上的一扇門、一個關卡，控制著脈絡上能量的出入和流通。不同的穴位能開啟和關閉它所對應的脈絡，控制著脈絡中能量的流通，是能量的出入口。穴位被封，那相應的脈絡就堵住了，人體能量就會循環不暢，人體就會出現相應問題。穴位斷開，相應的脈絡也就斷裂了，人體能量就漏了，就會導致人體死亡。中醫的針灸按摩，就是通過刺激穴位去打通相應脈絡，使人體能量循環通暢來治病的。還有武術中的點穴，也是這個道理。

如果說脈絡是能量流通的道路，穴位就是這道路上的重要關卡與路口。我們知道，一條路無論有多長，它終究是有盡頭的，終究要走向終結。只有形成循

環，它才沒有盡頭，生生不息。

生命在於循環，宇宙是一個循環體，宇宙萬物都處於循環之中，都是上層循環鏈中的一環，同時萬事萬物自身又都是由許多不同的小循環構成的。比如我們人體，有脈絡循環、血液循環、水循環、淋巴循環等等，是由很多的循環構成的，同時我們人類又是地球的細胞，是自然體這個大循環上的一環。循環斷裂，萬事萬物都會死亡終結。所以脈絡是宇宙能量流通的通道，同時也是宇宙能量循環的通道。

宇宙能量的循環，又稱為「周天」。周天，是道家修煉的一個術語，從字面上理解，意思就是繞天一周，從天到地、從地到天的整體大循環。能量在天地間循環一圈，也就是能量圍繞著整個生命體，在這個生命體的所有維度、所有層面中都走一遍，稱為一個大周天循環。

比如：人體能量沿全身的脈絡，奇經八脈、十二正經，圍繞身體所有的面都走一遍，稱為一

個大周天循環。沿任督二脈循環一圈，稱為一個小周天循環。

武俠小說中經常看到，說某人在偶然間打通了任督二脈，然後便成了武林高手，從此神功蓋世。這打通任督二脈，其實就是通小周天，只是人體能量的一個小循環。

人體的能量圍繞著脈絡進行著大、小周天循環，太陽系脈絡也對應連接著大地龍脈，進行著能量的周天循環，銀河系脈絡也對應連接著太陽系，進行著更高層面的周天循環……

大周天循環是一個層面中最大的循環，這個層次中的一切、萬事萬物，都在這個循環之中，無所不包，無物可逃。所以大周天也會形成一個結界，困住了這個層面之中的一切，使這個層面內的萬事萬物都在其中循環，無法逃出。若能跳出了這個層面的大周天循環，那就等於跳出了這個時空層次，進入到更高的時空層次中去了，也就是進入到更高時空的大周天循環中去了，這時就可以說是上天了，打開了高層時空的大門——天門。

個人層次所知，天門也是指周天之門，打開了哪個時空的周天之門，就進入到那個時空中去了，進入到那個時空的大周天中循環。自古以來都說，凡人通過修煉能夠成仙，不管是佛家，還是道家，都是讓人修煉成仙的。人是神造的，人體與自然、宇宙是對應相連的。不管哪家修煉，都要先通人體的周天，通人體周天就是將人體的能量循環，對應連接到更高層時空的大周天上，獲取更高層時空的能量進入人體循環，從而提升人體能量。不斷跳出低層的大周天循環，進入到更高維度的時空層次中去，也就是打開天門，成為更高層生命。

\* \* \*

古人計年、計時，都用天干、地支。比如：2020年是庚子年，2021年是辛丑年，這庚子和辛丑就是天干、地支的組合。甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸，這是十天干；子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥，這是十二地支。十天干配十二地支，像齒輪一樣滾動咬合，依次進行兩兩組合，每六十次組合後，又重新回到起點，完成一次大循環。比如：甲子、乙丑、丙寅……這樣依次經過六十次組合後，又重新回到了甲子，重新循環，所以一個甲子是六十年。（待續）

## 明代工藝美術之美

文 | 戴東尼

每一個朝代的藝術都帶有自己的特點，中國明代的工藝美術在藝術史上就極具盛名。因為明代的工匠們信仰神，敬天重道，才使這些古老的傳統工藝得以流傳，在中國傳統文化中留下輝煌的一頁。

### 金銅佛像工藝

朱棣成為永樂皇帝以後，極力推崇佛教，當時他在宮廷內，設立了佛作，專造御用佛像。永樂時期的銅佛造像，澆鑄潔淨無瑕，優美光亮，鑄金技藝十分高超，造像體形豐滿，袈裟衣褶優美。宮廷造像多融合漢、藏兩種

藝術因素於一體，風格純熟，材質優良，雕工精細，雍容華貴，流光溢彩。長期以來，永樂官造銅鑲金佛像一直受到人們的喜愛，這也是收藏家們夢寐以求的珍貴藏品。

### 織繡工藝

明代刺繡業迅速發展，地方特色鮮明，出現了顧繡、蘇繡、湘繡、粵繡、蜀繡、京繡等。顧繡亦稱「露香園顧繡」，因源於明代松江府上海縣露香園主人顧名世家而得名。它以繡繪結合而著稱，多以名畫為藍本，技法精湛，形式典雅，藝術性極高，深得當時名流董其昌等，許多書畫家的賞識和推崇。明代蘇繡已

逐步形成「精細雅清」的地方特色，影響深遠。

### 漆器工藝

明代雕漆，初由浙江嘉興西塘派雕漆藝人主持內廷（宮廷）果園廠官辦漆作的生產，他們的作品豐潤渾厚，題材多樣。明成化、弘治年間，內廷雕漆器胎變薄，花紋疏朗。明嘉靖年間，雲南雕漆開始進入內廷，其特點為刀不藏鋒、稜不磨熟，使內廷雕漆為之一變。

### 金屬工藝

明代金銀器工藝的特點是與寶石鑲嵌結合。內廷設銀作局，專為皇家打造金銀器。明代鑄銅工藝獲得了重要發展，最著名的是產於明宣德年間的宣德爐，以後歷代均有仿製。據文獻記載，宣德爐是以銅、鉛、錫、砂、胭

脂石、安瀾砂等原料，經多達十二煉後成器，名貴異常，傳世稀少。明代鑄銅名家有胡文明、張明岐、石叟等人，皆有不少精品傳世。錫器作為銀器的代用品在明代民間通行，明末清初的歸復，以善製錫壺稱世，其作品頗受文人讚賞。

### 玻璃工藝

明代玻璃器的出土物少、產量低。它的製作中心在明代山東益都顏神鎮。明洪武初年，該地設御用玻璃作坊，生產玻璃「青簾」，用作壇廟窗簾。當地的民間玻璃作坊以生產簪、珠為主。

### 琺瑯器工藝

明代景泰藍（即掐絲琺瑯）的製法，是在銅器表面上以各色琺瑯質塗成花紋，花紋的四周嵌以銅絲或金銀絲，再用高溫火燒

製而成。這項工藝始於明代景泰年間，而且初創時只有藍色，所以叫「景泰藍」。當時由內廷御用監設廠生產，專供皇家享用，此後歷朝幾乎均有產品傳世。民間掐絲琺瑯器產於北京、雲南，專供婦女閨閣中用，不入文房。

### 鑲嵌工藝

在硬木器物上雕刻鑲嵌金銀、玉石、玻璃、琺瑯、竹、木、牙、骨等材料，是明代雕刻工藝高度發達的結晶。運用多種珍貴材料雕刻，並鑲嵌於一器，呈現斑斕多彩的鑲嵌，稱為「百寶嵌」，為鑲嵌工藝的傑出代表。明末揚州周壽是百寶嵌名師，他善用金、銀、寶石和瑪瑙等貴重材料，雕成山水人物、樹石樓臺等，嵌於硬木和漆器之上，呈現出光色陸離的藝術效果，堪稱一絕。



文 | 滄海

1925年7月，國民政府在廣州成立，各省駐粵軍隊整編為國民革命軍。當時，前身為建國粵軍第一師正式改編為國民革命軍第四軍。隨後在北伐戰役中，第四軍戰功彪炳，贏得「鐵軍」的榮譽稱號。

然中共歪曲篡改歷史，宣稱第四軍編制中的葉挺獨立團對北伐勝利做出巨大貢獻，是第四軍贏得「鐵軍」的原因。真實的歷史表明，張發奎、黃琪翔、繆培南的貢獻都遠遠超過葉挺，他們三人才是第四軍的真正大功臣。

### 一葉障目 不見泰山

由於中共歪曲篡改歷史，封鎖扼殺真相，許多民眾無法瞭解真實的歷史。一提到北伐戰爭，不少人至今還以為北伐只有葉挺獨立團，以為整個北伐最重要艱險的是汀泗橋、賀勝橋、武昌三戰，而且作戰最英勇、貢獻最大的就是葉挺團。黨媒把葉挺描繪得好像有三頭六臂，神通廣大；假如沒有葉挺團，蔣介石甚至無法取得北伐戰爭的勝利。

對於國軍將領，中共則掩蓋貶低，甚至無中生有，造謠醜化那些堅決反共的將領。黨媒把大多數國軍將領描繪為平庸無能之輩，甚至貪生怕死，欺壓下級官兵；國軍士氣低落，不堪一擊，全是因為在關鍵時刻有葉挺等共產黨員英明神武，智勇雙全，奮勇拚命犧牲，才讓無能的國軍轉危為安，反敗為勝。

真實的歷史果真如中共宣傳的這樣嗎？讓我們來看看共產黨是如何歪曲歷史，偷梁換柱，貪天功為己有的。

### 第四軍榮獲「鐵軍」美譽

根據真實的北伐歷史記錄，1927年1月，第四軍攻克汀泗橋、賀勝橋、武昌城後，當地粵僑紳士商人深受感動鼓舞，他們以「武漢粵僑聯誼社」的名義，特意在漢陽兵工廠鑄造了一個嵌著「鐵軍」兩個大字的鐵盾，贈送給「國民革命軍第四軍」。從此，第四軍「鐵軍」的美譽傳遍天下。在張發奎的回憶錄中，記載了此事，並錄有該鐵盾上的題詞一首。

假若葉挺獨立團便是戰功赫赫的北伐「鐵軍」，那麼中共為何不敢公開展示這個鐵盾呢？我們仔細看看這面嵌著「鐵軍」大字的鐵盾圖片：上面刻寫的清清楚楚，是贈送給「國民革命軍

# 第四軍贏得「鐵軍」榮譽的真正功臣



▲北伐軍準備進攻武昌的陣地。

第四軍」，而非只贈予葉挺獨立團。由此可見中共偷天換日，以區區一個葉挺團便盜取了第四軍全軍將士的光榮功績。

### 葉挺並非真正的北伐先鋒

中共吹噓「葉挺獨立團是北伐先鋒」。然而真實的歷史表明，白崇禧廣西鋼七軍，才是真正的北伐先鋒。

1926年3月，白崇禧率先入湘，成功策動說服唐生智率領湘軍加入廣東國民政府。5月中旬，葉挺獨立團尚未抵達湖南之前，廣西鋼七軍不僅已經率先入湘，而且第一個打敗了北洋敵軍，幫助已經敗退的唐生智湘軍穩定了戰局。

白崇禧廣西鋼七軍對開啟北伐大門，穩定湖南戰局，為北伐開關勝利道路所起的作用和貢獻最大，遠遠超過中共所極力誇大吹捧的葉挺獨立團。

### 蔣介石軍委會統帥領導葉挺團

當廣西鋼七軍在湖南率先擊敗北洋敵軍之後，國軍最高統帥部——蔣介石軍事委員會（軍委會）又先後派出李濟深第四軍的葉挺獨立團、張發奎師、陳銘樞師入湘援唐。軍委會下令，葉挺獨立團劃歸第12師師長張發奎統率指揮。

在北伐前線作戰的第四軍，被稱為「前方第四軍」，由第10師和第12師組成，每師擁有3個團兵力。陳銘樞任第10師師

長，下轄蔡廷鍇、孫繩、戴戟3個團；張發奎任第12師師長，下轄繆培南第35團、黃琪翔第36團、葉挺獨立團。

在「前方第四軍」中，由於張發奎第12師多次擔任主攻，故此北伐「鐵軍」主要指張發奎第12師，後來也泛指張發奎統率指揮的以第四軍為核心的武漢北伐集團軍。

實際上，當年中共在發動「八一南昌暴動」前，並無自己的軍隊，只能派遣葉挺等少數共產黨員滲透依附寄生於國民黨。所謂的「葉挺獨立團」，在當時是粵系國軍第四軍中的一個團，由蔣介石軍委會統帥領導指揮。葉挺團的多數官兵都是國民黨人，僅團長葉挺等極少數幾個人是中共黨員。

在第四軍中，團長葉挺即便再牛氣，他的頂頭上司和直接指揮官仍然是比他更牛氣、資歷更深厚的真正百戰名將張發奎。土匪起家的中共竊據大陸後，以「成王敗寇」記敘歷史，強詞奪理，硬說葉挺團從成立第一天起便是由其黨領導指揮的。

### 攻醴陵克平江的真正功臣

葉挺其人，早年在粵軍中跟上司張發奎的關係非常密切。葉挺能夠當上團長，完全是愛兵如子的張發奎親手大力栽培，越級提拔的。張發奎對於其屬下各將領，對於他們每個人在每次戰鬥的具體表現，都瞭如指掌，直言不諱。

那麼，張發奎是如何評價其

屬下各將領的功績貢獻的呢？

中共宣稱葉挺獨立團在1926年「首戰醴陵」有大功。然而，歷史真相是：湖南醴陵是張發奎第12師和陳銘樞第10師6個團兵力共同攻克的，並非靠葉挺一團之力所攻克。前線指揮官張發奎晚年在回憶錄中提到醴陵之戰時，根本沒有提到葉挺的名字。張發奎認為，第四軍攻克醴陵功勞最大的是第35團團長繆培南。

關於「力克平江」之戰，指揮官張發奎認為，平江之戰，遠比醴陵之戰激烈，攻克平江居首功的是第36團團長黃琪翔，「該團經肉搏衝鋒，首先攻入平江。入城後激烈巷戰，十二時已全部解決」，同樣沒有提及葉挺。

### 汀泗橋三戰的真相

第四軍「力克平江」之後，中共又大肆宣揚葉挺團「奇襲汀泗橋，大戰賀勝橋，攻克武昌城，用鮮血和生命為第四軍贏得了『鐵軍』的榮譽」。

黨媒歷來宣稱此三戰是北伐期間最關鍵、最激烈的戰役。此乃中共玩弄「一葉障目」的詭計，讓民眾看不到3年北伐戰爭的全局和整體全貌，蓄意掩蓋淡化了參加此三戰的其他國軍：第四軍除了葉挺團之外的其他5個團、廣西鋼七軍、湖南第八軍。

具體說，汀泗橋之戰，第四軍張發奎師為正面進攻主力，陳銘樞第10師、廣西鋼七軍和唐生智第八軍負責側翼。賀勝橋之戰，不僅第四軍為進攻主力，鋼



七軍同時也進攻敵軍。

攻打武昌城之役，作戰規模更大，作戰時間更長。第四軍、第七軍和第一軍劉峙師，均派出勇士組成敢死隊衝鋒攻城。葉挺並未張發奎選為第四軍敢死隊指揮官。

第四軍進攻忠孝門、賓陽門、通湘門；第七軍進攻武昌中和門、保安門、望山門，後來趕到前線的黃埔第一軍劉峙第2師進攻武勝門，唐生智第八軍則攻打漢口、漢陽，截斷敵軍對武昌的增援。

雖然葉挺後來獻計挖地道炸開一條通道，並指揮士兵埋炸藥，但他一動手，就被敵軍發現並封死地道，葉挺工兵的全部努力都白搭，武昌城依然久攻不下。後來，是北伐國軍總司令蔣介石審時度勢，下令第四軍、第七軍、第八軍長期圍困頑固敵軍，才最後攻克武昌城的。

中共的宣傳卻將其他國軍的事跡一筆抹殺，或一筆帶過，彷彿此三戰其他國軍不存在，若有存在也是有名無實，碌碌無為，只有共產黨員葉挺一人鶴立雞群，英明神武，只有一個葉挺團在拚命流血犧牲殺敵，為那些躲在後面觀望的其他國軍部隊開關勝利道路。

中共之所以要掩蓋貶低其他國軍，是因為蔣介石創建的黃埔中央軍和白崇禧創建的廣西鋼七軍是「四·一二」清黨反共的主力軍，也是打擊消滅共軍最英勇堅決的國軍部隊，中共對他們懷恨在心，長期加以污蔑詆毀。中共掩蓋唐生智湘軍的原因，是因為當時第八軍中沒有中共黨員，讓共產黨難以染指第八軍的北伐功績。

節選自：《看中國會員專刊》第27期

**看中國榮譽會員**  
 文章選自《看中國會員專刊》。欲了解更多精彩內容，歡迎加入看中國榮譽會員，每個月將獲贈兩期《看中國會員專刊》。

整版圖片：公有領域

**Hello 你好**  
 實用英語教學（第一冊）  
 教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁通

最新加插英語正確閱讀與發音  
 專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台  
 New Tang Dynasty Television

**Hello 你好**  
 實用英文教學 共兩冊（書+DVD）

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B  
 Temple City CA 91780  
 銷售熱線：408-823-5153



# 世界七個多彩城鎮

文 | 秀秀



▲哥本哈根建築色彩怡人。

## 1. 意大利拉斯佩齊亞

這座小城座落在綠色懸崖上方，五顏六色的砂岩房屋，與碧綠海水的港口相互輝映，宛如一座玩具城。

## 2. 荷屬安地列斯威廉

這座小城位於加勒比海南邊的庫拉索島，在17世紀中葉時，為荷蘭殖民地。威廉這座小城的建築物色彩帶著明顯的熱帶特徵，一派鮮艷亮麗。

## 3. 波蘭弗羅茨瓦夫

弗羅茨瓦夫是波蘭最迷人的城市。14世紀哥特式磚造的建築非常特別，隨處可見的教堂建築令人印象深刻。

## 4. 挪威朗伊爾

朗伊爾城位於冰冷的北極，舉目都是白色，一座座彩繪的住屋，雪白中更顯得鮮艷奪目。

## 5. 丹麥哥本哈根尼哈芬

這座17世紀的海濱小鎮，濱臨風景如畫的運河，木造船懶洋洋地躺在溫馴的海浪中，城市建築色彩怡人，樂高集團（Legoland）都用它作為主題公園中小人國城市模型。

## 6. 挪威卑爾根布呂根

挪威西南部的卑爾根海濱，900多年前的中世紀就是繁榮的國際貿易港口。海港附近魚市場旁邊，並排的木造建築物餐館令人矚目。

## 7. 印度拉賈斯坦邦齋浦爾

印度北部的齋浦爾，綽號



▲印度的齋浦爾以粉紅色的砂岩建築為其特色，綽號「粉紅城市」。

「粉紅城市」。以粉紅色的砂岩建築物，到小型市場都是。整個城鎮看起來非常有超現實之感。

# 夢裡不知身何在 醒來已是萬里外

文 | 青蓮

瞬間移動（Teleportation）是超心理學領域中超越感官知覺的一種，指的是將物體傳送到不同的空間，或者自己本身在一瞬間移動到他處的現象與能力。現代科學認為，只有量子遙傳技術能夠達成。

在中國古代道家修煉法術中有五行遁法之說，即金遁、木遁、水遁、火遁、土遁，就是利用五行之物實現瞬間移動的方法。《封神演義》中的土行孫就會使用土遁，他會在別人眼前突然消失，一轉眼又從別的地方冒出來。現代科幻電影中也經常會出現瞬間移動的場景。在系列電影《星際旅行》中，發送人體是一件最平常不過的事情。在一台魔術裝置中，宇航員的身體忽然一閃，便消失得無影無蹤，之後他會出現在任何一處希望抵達的地點，甚至是外星球。只要那個地方有一台類似的接收器。

「瞬間移動」，一直被認為只會出現在神話和科幻小說的場景中，但事實上，人類曾有過真實的人體瞬間移動的事例。

有史料記載，一名駐守於菲律賓馬尼拉都督府前的西班牙士兵，由於疲累稍微打盹後，睜眼發現自己瞬間移動到1萬4211



▲一張描繪墨西哥城憲法廣場的畫作。據說16世紀末曾有一名西班牙士兵被神秘的傳送到此。

公里之外的墨西哥城。與神話傳說、科幻電影中描述的瞬間移動都是主體自發行為不同的是，這個士兵不知道自己一覺醒來就在萬里之外是如何發生的。

墨西哥民俗學家路易士·岡薩雷斯·奧佈雷貢於1900年出版的《舊墨西哥：歷史筆記、民間傳說、傳說和習俗》中，記載了一個故事，稱1698年，弗雷·加斯帕·德·聖阿古斯丁報導有一名不知名的士兵發生瞬間移動

的現象，並認為可能是受到巫術的控制。故事是這樣的：

西元1593年10月24日，西班牙士兵吉爾·佩雷斯正駐守在菲律賓馬尼拉都督府前，準備迎接新任總督的到來。而此前一天，總督戈麥斯·佩雷斯·達斯馬里尼亞斯剛剛慘遭海盜刺殺身亡。吉爾由於忽然襲來的疲倦感，整個人昏昏沉沉的，於是他倚靠在牆邊，閉上眼睛打算休息一下。就這麼幾秒鐘的時間，他

睜開眼睛後，驚恐的發現自己已經不在菲律賓馬尼拉都督府，而是身處一個陌生的地方。

當地的警衛發現吉爾身穿宮廷衛兵的制服，於是上前盤查。吉爾這才知道，自己現在位於萬里之外的墨西哥城。墨西哥城當地的警衛當然不相信吉爾說他來自菲律賓的說法，將吉爾以「逃兵」與「魔鬼之僕」等罪名關進監獄中。

吉爾被關入墨西哥城監獄的

時候，當地的居民對菲律賓總督遭人暗殺一事一無所知。

過了幾個月後，一艘來自菲律賓的大帆船抵達墨西哥，有一名來自墨西哥的乘客帶來菲律賓總督遇刺身亡的消息，而且他認出牢獄中監禁的吉爾，證實他在總督遇刺身亡後仍駐守在馬尼拉的總督府前。吉爾這才得到當局的允許，重新獲得自由之身。

1908年12月，美國民俗學家托馬斯·阿里伯恩·詹維爾將這個故事發表在《哈潑斯雜誌》上，稱之為「活見鬼傳奇」。1910年出版的《墨西哥城傳奇》系列也將這個故事收錄其中。

詹維爾說：「奧佈雷貢表示當年身兼官員與作家的安東尼奧曾說總督遇刺的當天，消息已經傳到墨西哥，不過並未解釋如何發生的。」也許，這個消息從旁證實了吉爾事件的真實性。

西元1936年，奧佈雷貢的後繼者阿特米奧·德瓦萊·阿里斯佩出版小說《生者與死者的故事》，將這個故事寫成小說《他從空中來，並渡海而歸》，使其成為「傳遍墨西哥各階層的都市傳說」。

對於這起西班牙士兵神秘傳送事件，不明飛行物專家莫里斯·K·傑瑟普、第八代克蘭卡蒂伯爵布林斯利·勒波爾·特倫奇認為是外星人的綁架事件，而英國哲學家兼作家科林·威爾遜、美國作家加里·布萊克伍德則認為是一種瞬間移動的超自然現象。

看中國訂報單

 半年 \$120 美元  全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order  
 抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.  
 請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780  
 我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。  
 電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

## 年金 一終源源不斷的現金流

行業排名第一的暢銷固定指數年金（退休金）  
 近期限時大力度提高開戶紅利，自5月4日起！



王鼎時 資深理財顧問  
**Bill Wang**  
 IFG 優富理財 CEO  
 16年專業理財經紀  
 國家人壽前十名銷售經理  
 代理30多家頂級理財產品

郵箱：Bill@ifgsuccess.com  
 網站：www.ifgsuccess.com  
 電話：718-866-8673

SAT 9PM EST.  
 線上ZOOM講座：848 1221 2792  
 密碼：378752



136-18 39th Ave Suite 603  
 Flushing, NY, 11354

該產品主要特點：

- 終身收入保障（個人或夫妻）
- 每年收入可遞增
- 受益人可繼承餘額
- 無市場風險
- 雙倍金額給付長期護理理賠等
- 延稅（強大功能讓您退休高枕無憂，安享晚年）

適合：

- 銀行存款、CD等餘錢
- 401K Rollover
- Sep ira、IRA、Roth IRA
- PENSION等等





口腔  
衛生

# 從牙齦出血就可以看出體內的問題



文 | 小垣佑一郎

口腔環境和健康息息相關。人類的身體是相互連結的，因此口腔的狀態也會對全身造成影響。

健康是甚麼？關於這個問題，大家腦中浮現的或許是「身心充滿活力，沒有生病」，而我對健康的定義是「完全不用擔心健康出問題」的狀態，當然也沒有任何疾病或身體不適。你有過這樣的想法嗎？

「雖然沒有生病，但因為上了年紀，多少有腰痛的狀況。」

「最近工作很累，身體好像因此變差了……」

「一出門就很疲憊，還是待在家裡比較好。」

當事物漸入佳境，不好的一面就會逐漸消失。健康的人不會特別去留意身體問題。活力無窮的小學生從來不需要擔心「明天還有體力去學校嗎……」，而減少玩樂，就算玩累了，睡一個晚上後，隔天照樣精神飽滿去上學。換句話說，身體狀況越好的人，對生病的不安和疑慮就越少。

「我沒有特別擔心自己生病啊！」當然我的病患中，也有人只是來看牙醫，沒有任何其他的



自覺症狀。但只要看到他們的口腔內部，就明顯感覺到身體狀況不是非常健康。一將檢測牙周病的牙周探針插入牙齒與牙齦間的凹縫處，立即有出血的狀況，這是因為凹縫處遭牙周病侵蝕而出現牙周囊袋，並且在囊袋深處出現潰瘍（發炎）的緣故。

果然不出所料，一問之下，

對方就說出平常刷牙時會流血。

當牙周或牙周組織發炎時，除了會形成大量的細胞激素跑到全身各處外，還會使血管的通透性增加，引起充血，讓原本不應該存在身體內部的細菌，從牙周囊袋侵入體內。

牙周或牙周組織出現菌血症（出血）的可能性，有5%來自

咀嚼，35% 則是因為刷牙。

假如大約二十顆牙齒有出血的狀況，就代表體內有面積如同一個手掌般大小的潰瘍。試著把手掌攤開放在胸前看看，身體裡有這麼多的潰瘍，難道不是一件相當嚴重的事嗎？

所謂的發炎，就好像身體內發生火災，會導致身體氧化，增

加引發全身疾病的風險。

你有過這種經驗嗎？一開始是背部突然發癢，結果漸漸連腰部周圍到腹部也跟著癢起來，這是因為發癢物質會透過血液循環移動的緣故。同樣的，也有從指尖檢測出牙周病菌的情況，當牙周病菌或發炎性物質（細胞激素）侵入到血管內皮，最後就會順著血液到達心臟、血管或腦部等處。

吃進去的食物會在胃裡被消化、在腸道被吸收，也會由肝臟進行過濾。但是口腔內的發炎物質卻是直接從微血管進入體內，在這樣的情況下，兼性厭氧菌中的脂多糖（LPS，內毒素的一種）會產生強大的活性氧，成為癌症的要因。

口腔環境和健康息息相關。人類的身體是相互連結的，因此口腔的狀態也會對全身造成影響。既然如此，為何這強調的卻是以飲食和腸道保養為主的「解毒飲食法」，而不是口腔保養呢？這是因為根據我長年以來從事牙科醫療工作的經驗，光靠改善口腔問題，並無法獲得真正的健康。

我們將吃進去的食物變成身體的血肉，用來製造能量，活動身體。甚至連腦內傳導物質、荷爾蒙、酵素等在人體運作上舉足輕重的物質，也都能從食物當中製造生成。飲食絕對是左右健康不可或缺的要害，我們必須用更慎重的心態看待「吃」這件事，必須更進一步去思考「該吃甚麼、食物會如何被吸收」的問題。

（本文由蘋果屋出版社授權轉載，摘自《不生病的解毒飲食法：吃錯了，就像吃進毒！諾貝爾獎得主提倡的營養療法實踐版，全球 30 萬醫生推崇的飲食奇蹟》）

整版圖片：ADOBE STOCK

## 喉嚨痛



中醫療法

文 | 溫嬋容醫師  
(明慧中醫診所院長)



每當季節交替時，感冒的人特別多。此時受涼、風熱、痰熱、肺胃熱等邪，引發病毒、細菌感染、侵犯咽喉部而痛，另外有抽菸、食道逆流、說話太多、吃太燥熱食物，也會引起喉嚨痛。急性好治，急性期未處理好，反覆發作變成慢性則難治。

治喉嚨痛小偏方很多，就地取材，就季節蔬果入藥，各取所需。

漱口

1. 使用薄荷、綠茶、甘草煮水漱口。
2. 濃食鹽水漱口，勿吞服。
3. 茶葉泡隔夜後漱口。

4. 梅子汁稀釋 10 ~ 30% 才漱口，咽喉要打直著漱，避免浸潤牙齒，太酸傷牙。

5. 蔥白煮水漱口。蔥白切細，用 100 度開水沖，待冷些之後漱口。

外用法

1. 李子成熟後，用鹽漬，烘乾後，磨成細粉，用粉吹喉嚨。
2. 新鮮的山蒜葉打汁，加蜂蜜，用棉花沾汁，擦喉內痛處。
3. 梅乾加以烘培，磨成細粉，內敷喉嚨，立刻止痛。
4. 梅子汁，用棉花沾擦喉嚨。
5. 薤白根又叫小獨蒜，加點醋，外敷咽喉。

6. 馬鈴薯削皮搗成泥，加點麵粉和醋攪成糊狀鋪沙布上，外貼喉嚨，乾了再換，貼 3 ~ 5 次。

7. 大蒜搗爛，外貼喉嚨；或貼第七頸椎與肩膀中央相交的大椎穴；或貼手掌赤白肉際處，第一掌骨中點的魚際穴。

8. 左手香（或稱到手香）搗爛，外貼喉嚨。

內服

1. 柚子的種子烘焙後，飯前半小時服用約 2 克，一天 3 次。
2. 左手香搗爛，加蜜喝。
3. 魚腥草搗爛，加開水喝，或配開水直接吞服。
4. 白蘿蔔切細放碗待水出，

不花時間養生，就要花更多時間、金錢來治病。《明慧診間》從針灸、用藥、飲食起居注意事項和保健方法，引領大家認識中醫診療的觀念與方法。

喝水，可加鹽或蜜。

5. 喝絲瓜藤內的水，可加蜜。
6. 烏梅、薄荷、綠茶、淡竹葉、甘蔗、絲瓜、西瓜、羅漢果、膨大海，選 1 ~ 2 種煮茶喝。

（轉自《明慧診間—容光必照》/ 博大出版）

## 六四將至，港魂不滅

作者 | 徐樂

距 1989 年北京天安門「六四事件」已過去 33 年，坦克下的亡魂仍未安息，中國的民主浪潮依舊拍打著中共集權獨裁這顆邪惡的磐石。

香港，曾經的文明法治的城市，今天在《國安法》的侵蝕下，變得面目瘡痍。所謂的一國兩制也成了一紙空文。大量港人攜家帶口逃離香港，意圖脫離中共魔爪，奔往文明世界。

為什麼時隔 30 多年，這種摧毀文明的事件仍在中國發生。答案只有從中共掌權者和其受迫害者中找到。

時間回到 33 年前，六四事件使得中共在國際舞台上名譽受損，中共高層擔心以通過經濟建設為中心來鞏固中共統治的道路受阻，決定繼續表現出要深化改革，逐步實現政治民主化，向世界持包容開放的態度。很多國內外人士對此深信不疑，他們認為中國真正走向改革開放的道路。

但這是假象，一切僅是為了吸引外資和技術，目的是鞏固和強化中共的統治。通過這一手段，贏得時間與空間，得到喘息的機會。這一次，中共賭贏了，在國際舞台上，騙取了信任。



作者參加聲援香港反送中的活動。

這一騙就是 30 多年，無數的外資與先進的技術從發達國家引進，壯大了中共，而不是中國。表面上看，國家強大了，繁榮了，基礎設施完善了，普通民眾的生活質量飛躍了，可是呢，至於公民該有的權益，他們是連個邊都沒有沾到。比如教育，醫療，養老，以及相當重

要的自由的意識形態問題。這幾點，中共是寸步不讓。民間將教育，醫療，住房問題，稱之為「三座大山」。

為什麼國家發展起來了，怎麼還會有三座大山呢？不應該是越

來越幸福嗎？不應該是民主法治嗎？當然有相當一部分人享受到了這些福利，但不是普通人，而是中共高層極其子女們。除此以外的人，誤以為在自身條件上取得進步的人，他們吃到的，只是別人吃剩下的殘羹冷炙。真正的機會，早已被別人偷去。

那又為什麼這種機會沒法更加相對公平地展現在大家面前。那是人性的惡，人性的陰暗面。中共的體制，只會更加維護和助長這種人性的惡，那麼它的統治，也就只會更加殘暴和黑暗，世人所看到的溫和的一面，也只是假象，為的是騙取時間和空間，使得惡魔與惡魔之間，能夠達成更多的交易，交易的代價就是普通民眾。

當普通民眾有了點自由意識形態的萌芽的時候，等待他們的就中共的共產主義大鐮刀。一刀下去乾淨利落，毫不手軟。

六四事件，就是這兩種意識形態對抗的具象化。該事件之後，中共面臨新的問題，就是如何在國際上繼續生存發展，以集權的姿態肯定得不到發達國家的支持，那就繼續披上改革的外衣，騙取國際信任。要輸入「洋血」，就需要一些城市作為換取外幣的媒介，香港就成為了一個再好不過的棋子。因為香港被英國殖民多年，最為國際所接受。

2020 年 6 月，中共推出香港國

安法，意外撕毀一國兩制，越過香港法，施行大陸法律。大量港人奮起反抗，希望維護法律的尊嚴，保護港人的安全，無奈力量弱小，被中共軍警打壓，並被中共媒體形容成暴亂份子，以混淆視聽。大量港人被毆打，拘捕，性侵犯，甚至謀殺。中國民主黨派人士積極營救港人，稱為「新黃雀行動」。

近期，被逮捕人士有何韻詩，榮休主教陳日君以及前立法會議員吳靄儀。這是言論自由在被受踐踏，這是意識形態的矛盾，面對意識形態問題，中共寸步不讓，以非法暴力手段打壓。在這種時候，中共的醜陋嘴臉，不再偽裝。

中共對付香港，只是開始，一切跟中共根本利益不相符的，都將現在它的對立面，例如憲法，自由言論，以及對跟權力的限制相關的一切。中共如同癌細胞，對於我們而言，治療癌症，刻不容緩。

如今，大量的港人離開了香港，但是香港的精神，沒有被消滅，它將隨著港人，被帶到世界各地，生根發芽。面對邪惡的中共，我們不能光有憤怒，更要冷靜機智，好好的思考為什麼邪惡能夠壯大到今天的樣子。

願六四死難者得到安息，願港人看到黎明曙光。願中共早日滅亡。



# 水赤如血 敗亂之象

編輯整理 | 穆瑤

中國近來異象頻現。5月7日「浙江舟山血空」事件剛剛過去，5月10日，一條「廣西百色樂里河一夜變成血紅色」的消息衝上微博熱搜，在網上引起熱議。

據極目新聞報導，5月10日上午，廣西百色田林縣的居民們發現，樂里河的河水竟然在一夜之間變成了血紅色。

在田林縣生活了二、三十年的李先生向記者表示，他也是第一次見到樂里河的河水變成紅色。「早上7點多送孩子上學

還沒見河水變紅，8點多去菜地就看見河水呈現紅色的狀態。」「很奇怪，也不知道是甚麼原因，但河水沒有特殊的氣味。」

有居民擔心河水有問題，但讓人意外的是，田林縣生態環境局現場取樣，檢測結果顯示：各項指標均正常，化學需氧量、水體生物急性毒性、重金屬均在正常值範圍之內。

5月11日，中共田林縣委宣傳部稱，有關部門經過初步調查後，認為是製香染料流入水體，才導致樂里河變紅。

樂里河突然變紅的消息，引發大量中國網友關注。有網友質疑：「甚麼排放能一夜之間變紅？」也有人說：「前有浙江血紅

色的天，今有血紅色的河水，這是天降異象，是不好的兆頭，不會是有大事發生吧？」

「今天血紅河流，前幾天舟山血紅天空，天有異象啊……我一點也不信那些所謂的專家了。」

## 河水變赤 民怨沸騰

古人云：「國君無道，正氣不申，天象有異。」中國傳統文化中講天人感應，人類社會出現的巨變，必然會在天象上顯現出來，以此警示世人。

中國歷史上也曾出現過「天赤如血」、「河水赤」這類異象，而且多數都出現在一個王朝的末期，似乎表明這種異象對應著政權的覆滅和當權者的不祥命運。

對於「水赤」這一異象，漢代易學家京房在幾部書中，均有過專論。他在《對災異》一書中



中國歷史上也曾出現過「水赤」這類異象，以此警示世人。

曾這樣解釋道：「河水赤者，獄有冤恨，誅殺不當，則致河水赤也。」《易候》中也有闡述：「水自赤，光如血，其國有流血。」

《易傳》又云：「君涵於酒，淫於色，賢入潛，國家危，厥異流於水赤。」

這段話的意思不難理解，其

實就是說：當一個國家出現河水變赤的異象，那麼其國牢獄之中必有冤恨、屈死之事，國土上必有流血事件的發生，官員腐化墮落，賢士退居二線，整個國家將時刻面臨臨危的災難。

總的來說，水化為血，預示着刑罰過重，將有兵起。

# 成吉思汗 魁偉廣額

文 | 曉淨

成吉思汗(1162年~1227年)，蒙古帝國首任大汗，名鐵木真，蒙古乞顏部孛兒只斤氏。他崛起於大漠，一統各部族。

金泰和六年(1206)，鐵木真即皇帝位，尊號成吉思汗。他是元朝的奠基者。在位二十二年，六十六歲駕崩後，蒙古帝國還維持了一百五十年的盛世，是人類歷史上版圖最遼闊的國家。

在鼎盛時期，西元1259年，國土橫跨蒙古高原、東北亞、中國西北、西南、華北、中亞、西亞及東歐，廣達2400萬平方公里。

## 仁武英勇 四方慕義來降

在成吉思汗未統領各部族之前，占地最廣、最強大的部族首領其實是唯泰赤烏。

不過，但凡與鐵木真相交過的族人，都深感他的寬仁大度。唯泰赤烏之親兄弟照烈還曾感慨說道：「泰赤烏與我雖兄弟，常攘我車馬，奪我飲食，無人君之度。有人君之度者，其惟鐵木真太子乎！」

當時鐵木真不僅武功強大又心懷寬仁，與弟兄部族同寢食，不分上下、賜人裘馬，聲名遠播，各部族齊心悅之，若赤老溫、若哲別、若失力哥也不干諸人、若朵郎吉、若札刺兒、若忙兀諸部，皆慕義來降，鐵木真一統各部族。



成吉思汗



▲1300年以後元朝及其汗國的大致版圖。其中深灰色部分為帖木兒帝國。

爾後征討夏、金、西遼，戰無不勝。金人曾派遣完顏合周、奧屯阿虎前來請和；帝謂群臣曰：「朕自去冬五星聚時，已嘗許不殺掠，遽忘下詔耶。今可布告中外，令彼行人亦知朕意。」爾後夏主又來降，帝次清水縣西江。《元史》載「帝深沉有大略，用兵如神，故能滅國四十，遂平西夏。其奇勳偉跡甚眾。」

《蒙鞞備》亦載「其人英勇果決，有度量，能容眾，敬天地，重信義。」

根據美國人類學者傑克·魏澤福的研究，在成吉思汗統領範圍內，定期普查人口並降低賦稅，制定醫生、教師、神職人員、教育機構為免稅行業。

以四海為家的蒙古帝國從不囤積財富珍寶，與之相反的，所獲財富皆廣泛發放，隨之流入民間，自然就成為在市場上自由流通的商品，是國際貿易的創始者。不僅如此，成吉思汗重視法治，為人類創立了首部國際法「長生天」，普天下所有人，包括成吉思汗本人在內，在法律前人人平等，從上到下皆須遵從同一部法令，並肅清盜匪、廢除嚴刑拷打，亦不可扣押人質，在其統領範圍內不管何種信仰，皆享有宗教自由。

法治統御下的國族，普天下人人平等，區域內各族裔保有原有的民族文化與信仰；財貨、技藝、各族裔文化自由交流，對歐洲後來的文藝復興起到了巨大的影響。

## 衝天命來 手握凝血如赤石

鐵木真衝天命而來，出生既有異象，史載成吉思汗出生時「手握凝血如赤石。烈祖異之，因以所獲鐵木真名之，志武功也。」蒙古史籍《聖武親征錄》同樣紀錄了成吉思汗「右手握凝

血。長而神異，以獲鐵木真，故命為上名」。

鐵木真實屬黑韃靼族裔，此族人大抵不高，最高也不過五尺二、三，面多橫闊額、額窄且髮鬚少，但成吉思汗的長相卻是「其身魁偉而廣額長髯，人物雄壯」完全異於黑韃靼族人。(出自《蒙鞞備錄》)

相書《人倫大統賦》有這樣的描述「伏犀骨起，印堂至天中隱隱骨起，直入髮際，光澤無破，必在公侯之位。」

額道紋者在左邊地至右邊地，橫直之紋如刀痕之狀，別無紋理衝破，定為軍帥大將。」又「鼻為嵩岳，以鼻中央為天柱而高接天庭。梁貴乎豐隆實貫額，色貴乎瑩光溢目」。

成吉思汗的恢宏事蹟，前無古人後無來者，史書多有備載；再細看今臺灣臺北故宮珍藏有《元代帝半身像冊》真跡畫像，成吉思汗面額寬闊、地閣豐厚、方圓臉，鼻梁挺直而有氣勢，眼目仁愛慈祥而又堅毅、充滿智慧與力量，完全符合相書君帥大將的樣貌而有過。

與今人相比，成吉思汗六十六歲的一生並不算長壽，但在有限的一生中不僅一統部族、戰無不克，東西交流也活絡了原已沉寂的絲路。此外，重視法度、宗教自由、降低賦稅等種種先驅制度，完全是現代國際文明社會的引領。

一般總是用相書去預言某人未知的未來運勢，但成吉思汗以絕無僅有、功績標榜的一生，為東西方後世都留下了深遠影響，這已不是一般功名富貴、帝王將相所能想比，但若反以成吉思汗的相貌與一生功業事蹟去佐證相書所言之天庭、中庭、地閣更是準確不已，不也再次印驗中華相術的玄妙精奧。

成吉思汗、地圖：公有領域；其他圖片：ADOBE STOCK

# 習近平為何眾叛親離

作者 | 燕飛

## 一、習近平的十年給中國帶來了文革2.0

習近平已成為中國自毛澤東以後最有權力的領導人，他建立無恥的個人崇拜，取消國家主席任期限制，宣傳「習近平思想」，習核心思想」，並提出建設一個強大但專制國家的宏大遠景。為了確保它能繼續將自身權力置於中國人民的需要和慾求之上，中共展開對政治自由的堅決打擊，讓民眾除了服從黨的領導之外別無他想。紅二代裡有人想把共產黨從一個腐敗的黨變成一個廉潔的黨，有沒有可能呢？這在很大程度上決定於習近平當局。在胡錦濤當權時，中國共產黨還能忍受不同的意見。但是習近平接棒後，中共原有的「黨內民主」已成虛名。自從習近平主政之後，中國現狀是一天一天走向歷史和民意的對立面。不過，今年國際社會對中國各項劣跡斑斑的紀錄不再容忍，



作者在中國領事館前抗議。

紛紛直呼：「夠了！」

## 二、習近平選擇了專制獨裁

習近平的「恐怖統治」並非源自於他

的權勢，這種作法反而突顯他的極度不安。習是毛時代以來，最集中重權的領導人，但習並沒有鄧那

樣強大。從這個角度說，實際上是鄧小平開啟了經濟改革，但發展到一定的程度後，路已經走不通了，這時就會產生兩個方向的變革，一個就是對政治體制進行改革，建立憲政民主來適應經濟改革和發展，另一個方向就是採取獨裁和專制的方式，對於經濟改革和發展中因政治不適應而造成的亂象進行整頓，習近平選擇了後者。中國忽然走向倒退，不是外界造成的，而是中共內部的劇烈變化造成的。準確地說，中共內部權力結構的變化，以及圍繞權力變化的激烈內鬥，導致了中共主動採取了倒退、鎖國之路。在這種混沌的政治意識下，習選擇獨裁專制的延續是不可避免的了。保住自己的權力畢竟最重要。

## 三、習近平繼續連任加速共產黨的滅亡

習近平想要給全體中國人民的所謂幸福並不是中國老百姓想要的。儘管中共又開始重新解讀這場「深刻的變革」，但每個人都知道，中國經濟每況愈下，中共

財政入不敷出，私營企業早晚會被充公，中國在倒退的路上正在越走越遠，失業只能越來越多。但只要有人試圖質疑現任中共高層的決策，「不知敬畏」地藉機攪局，就誰也別「想過太平日子」，「不想鬥爭是不切實際的」。中共應該已經不再指望在國際上還能有多大的發言權，更難談多大的影響力，保住政權才是目前的頭等大事，保住當前的權位才是最優先事項。「改革開放」已經名存實亡，中共被追「改革開放」四十年，不知現在準備倒退回多少年。

當前中共政權處於最虛弱的時刻，正是中國迎來真正變革的時刻，也是徹底扭轉中國七十二年倒退之路的機遇。中共的衰敗是歷史的必然，中共企圖用倒退之法保住政權，卻是枉然。中國人越早一天覺醒，中共政權越早一天解體，中國越可能早一天扭轉倒退之路。因此習近平的倒行逆施，會讓更多的「歲月靜好」的中國人覺醒。正式在這個意義上，習近平在二十大上的連任，必然會加速共產黨的滅亡！



# 最值得深思的母親節故事 2

文 | 何蔚

安·瑪麗亞·里維斯·賈維斯 (Ann Maria Reeves Jarvis, 1832年~1905年), 1850年代至美國南北戰爭後, 致力推廣「Mothers' Day」的活動。但是, 一直到她在1905年5月9日去世, 都未能親眼看見這個願望的實現。

幸好, 安的遺願, 最後由女兒安娜發揚光大, 並且真切地實現了, 甚至在世界上也影響巨大, 非常多的國家都逐漸重視母親的付出, 並將母親節定位法定節日。

## 安娜肩扛母親的遺願

安娜非常愛她的媽媽, 她甚至為了能夠好好地陪伴自己的母親, 而選擇終生未婚。提及自己的母親, 安娜說她媽媽是一位很有同情心、心地善良的人。安娜非常瞭解母親提出要設立一個日子來紀念默默奉獻的偉大母親的用意, 因此在安的願望尚未達成就逝世之後, 她就一肩扛起了母親的心願。

1907年, 安娜提出申請, 想要將紀念母親的節日定為法定節日, 並舉辦了一連串的相關活動。其實, 安娜的確很用心, 她花費了3年時間來準備這些事項。

為了紀念母親, 她在家鄉, 也就是美國西弗吉尼亞州格拉夫頓市, 舉辦了歷史上首次母親節的慶祝活動, 她還在教堂前發放了500朵母親最愛的「白色康乃馨」, 來給上教會的母親們。

這一日是5月10日, 正好是星期日, 恰恰是大家能夠好好休息、上教會的日子。由此不難看出, 安娜之所以選定5月的第2個星期日作為母親節, 真的是煞費苦心。安娜不僅選擇最靠近母親忌日的日子, 還顧慮到眾人在這個時候才能獲得生活上的清閒。

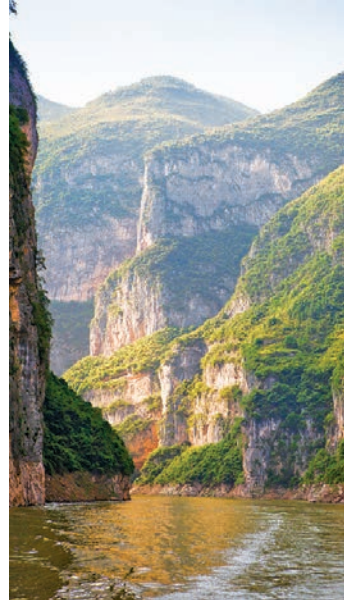
1913年, 美國國會終於把每年5月到來的第二個星期日定為母親節, 還規定每一戶人家必須在這一日期懸掛美國國旗, 以示對母親的尊敬與感恩。

1914年, 美國總統威爾遜 (Thomas Woodrow Wilson, 1856年~1924年) 正式將5月的第二個星期日作為母親節。值得關注的是, 安娜一開始是強調



ADOBE STOCK

本文圖片: ADOBE STOCK



## 詩詞

### 七絕二則 巫山那片雲

文 | 萬古緣

不見巫山那片雲, 神仙化雨淚紛紛。  
三峽兒女何時醒? 不久巫山將做墳!

## 流浪嘉陵

文 | 萬古緣

綿綿霽色染秋黃, 浪跡嘉陵是異鄉。  
望斷鷗帆歸去遠, 風梳亂髮快追航!



▲母親節創始人安·瑪麗亞·里維斯·賈維斯(公有領域)

母親節是屬於「母親的節日」而非「母親們的節日」。原來, 安娜最關注的是「每一個人心中獨一無二的母親」。

當爆發第一次世界大戰(1914年~1918年)之後, 安娜見到不少女子失去了丈夫、失去了孩子, 作為妻子或母親的她們, 生活窮困、窘迫。安娜希望民眾能真正正視母親的犧牲與奉獻。最後, 在安娜持續大力的推動之下, 母親節風潮快速地席捲了全美。

## 創始人痛悔創造母親節

安娜實現了母親的夢想, 她也夢想成真了。但是她沒想到的是, 不久之後, 商人瞄準了母親節潛藏的巨大商機, 母親節很快就被商業化了。

安娜創建母親節的初衷, 很快就被大批的相關商品給掩蓋了。許多商人還將腦筋動到了

安娜身上, 他們看準安娜作為母親節的創始人的良好名氣, 相繼捧著鈔票, 搶著要跟安娜合作, 盼望獲得母親節創始人的加持宣傳。

見到母親節遭到商業炒作, 安娜非常不悅, 她痛恨民眾不去細細思量母親節的意義, 不再真誠地去感恩母親的奉獻, 卻拚命地砸大錢去買鮮花、禮物給母親, 遭遇著被商人剝削的命運。

當禮物越買越貴才顯得重視母親時, 當鮮花與為母親節推出的商品越發昂貴時, 而為了尊敬母親的付出所產生的母親節, 似乎在種種商業行為中, 其存在的重要性被式微了, 意義被忽略了。畢竟, 母親節一旦成為仰賴著物質方式來慶祝時, 終將失去最美好、最純然的初衷。

為了抵制母親節遭到商業化, 安娜首先去註冊「母親節國際協會」商標, 她還公開譴責商人依靠母親節在謀取暴利, 並號召大家一同來抵制趁著母親節到來的時候, 故意調漲鮮花的價格。有一次, 她還闖入美國前第一夫人愛蓮娜·羅斯福的母親節募款聚餐會上抗議。

可惜的是, 無論安娜發起甚麼樣的抵制運動, 都徒勞無功。不過, 安娜仍持續遊說各界, 或是挨家挨戶尋求民眾共同聯署, 來廢除這一個法定節日, 甚至要跟利用母親節促銷的商家打官

司, 即使打到破產都沒關係。

最後, 安娜跟商家的官司以失敗告終, 身心疲憊的安娜禁不住哀傷痛苦地說她後悔創造了母親節。1948年, 膝下無一子女、身無分文的高齡84歲的安娜, 最終在療養院辭世。

安娜想要改革母親節的願望始終都未曾實現, 而目前的母親節對於商人而言, 仍是發財的良好時機之一。但是當我們閱讀了安娜的故事之後, 多少也能獲得一些反思。中國的傳統文化是講「百善孝為先」, 試想花錢送給母親鮮花或禮物, 就能算在孝順母親嗎? 相信很多人都會回答: 未必。

人與人之間的情感, 非是物質多寡、昂貴與否來衡量的。據說, 安娜的親人後代, 為了維護安娜的信念, 仍十分堅持不花錢送禮物給母親, 寧願選擇以實際行動來傳遞對母親的感恩與愛意。

不知道閱讀完這篇文章的您, 是如何與母親歡度今年的母親節? 其實是以一場昂貴的家族聚餐, 或購買的鮮花與禮物來表達對母親的謝意, 也沒有關係的。

重點是, 您對母親的犧牲與奉獻, 是懷著一顆感恩的心; 重點是, 您讓付出很多的母親, 真真切切地能夠感受到您對母親的感謝與感恩, 是真誠的。這樣, 您的錢花得才有價值, 才更實在啊! (完)

**舊車無處放** **車輛打不著火**

**買了新車** **車主證丟失**

**SMOG不過**

**快速取車** **免費拖車**

**省心抵稅** **支持公益**

希望之聲公益捐車 **電話: 855-578-0088**

**疫情期間正常工作 辦理領事認證業務**

**洛杉磯移民公證服務中心**

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速! 專業! 便宜! 保密!

專精中國領館認證包括: 房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 | 無犯罪證明 學歷證明 就業證明 收入證明等

民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 | 離婚 單身證明 出生證明  
 兒童寄養委託書 護照綠卡認證 | 死亡證明 健在證 戶口遷移  
 醫療報告 放棄繼承權聲明書 | 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證, 公司文件、電子郵件認證  
 網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明, 指紋認證等

洛杉磯華人資訊網 評分最高的

電話: 626-236-6772 地址: 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

電話: 626-236-6772 地址: 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

電話: 626-236-6772 地址: 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780



# 紐森呼籲嚴格節水 加州通過緊急抗旱條例

【本報訊】5月23日，州長加文·紐森（Gavin Newsom）在與加州最大城市供水商的會議上，再次呼籲在全州採取嚴格的節水措施，並警告說，如果當地的努力不能節省足夠的水，加州將不得不頒布強制性限制措施。

“全州每個供水機構都需要採取更積極的行動，就乾旱緊急情況進行溝通，並實施節水措施。”紐森說，“自上次乾旱以來，加州人做出了重大改變，但我們看到用水量有所增加，特別是在進入夏季後。我們都必須更多考慮如何讓每一滴水都物盡其用。”

據城市新聞社報導，紐森將在兩個月後再與這些機構會面，以了解關於節水努力的最新情況。他還要求他們更頻繁地提交用水數據，並提高透明度，以便州政府能夠更準確地衡量其是否達到節水目標。

## 新限水令：全州禁灌溉裝飾性草坪

另據《洛杉磯時報》報導，加州水資源控制委員會（State Water Resources Control Board）週二通過了“緊急抗旱條例”，禁止使用飲用水來灌溉商業、工業和機構場所的“非功能性”（僅具觀賞／裝飾性）的草坪，用回收廢水灌溉的區域不受此限。禁令亦不適用於個人宅院、運動場、公眾聚集的草地，及為保持樹木健康而澆水的情況。條例還要求各城市供水商向



5月23日，州長加文·紐森（Gavin Newsom）在與加州最大城市供水商的會議上，再次呼籲在全州採取嚴格的節水措施。圖為灑水器示意圖。(Catherine Ivill/Getty Images)

州政府提交年度水供應和需求評估，並啟動地方“二級”應急計劃，為10%~20%的短缺做好準備。尚未提交應急計劃的供水機構，被要求執行每週兩天、限定上午10點前或下午6點後的戶外澆水規定。地方供水機構的限制目前只覆蓋加州約一半人口。

## 洛杉磯起每週限澆水2天

洛杉磯市將從6月1日開始實施每週兩天戶外澆水限制，低

於目前的三天，數字為奇數的街道地址將被限制在周一和周五，而數字為偶數的街道地址可以在周四和周日澆水。

上週五，洛杉磯市市長賈西迪（Eric Garcetti）會見了加州自然資源局（California Natural Resources Agency）局長韋德·克勞福特（Wade Crowfoot），強調在歷史性乾旱期間，即使有用水限制，也要保護該地區的樹木；樹木可以收集雨水，改善水

質，降低洪水風險，同時有助於改善空氣質量和抵禦熱浪。

一旦洛杉磯澆水限制生效，使用灑水器的戶外澆水時間將被限制在8分鐘。帶有節水噴嘴的灑水器每次將被限制在15分鐘。所有澆水都必須在晚上或清晨進行，上午9點至下午4點之間不允許在戶外澆水。

洛杉磯水電局總經理兼總工程師馬蒂·亞當斯（Marty Adams）表示，兩天的澆水限制

將由節水反應小組執行，該小組將重點關注用水量最大的地區。該局將重新分配員工，以確保覆蓋全市所有地區，並可能在夏季增加人員。

賈西迪還表示，限水令的執行將從對違反條例的人進行教育開始，但必要時將升級為罰款。洛市的政策不像洛縣某些地區那麼嚴格，後者將被限制為每週只有一天可以澆水。

## 洛縣部分地區限每週澆水1天

向洛縣大部分地區供水的南加州大都會水區（MWD，包括南加州水電部／DWP）早先下令，從6月1日開始，依賴加州水項目供水的地區須將戶外澆水減少到每週一天。

“大都會贊同並支持州長的緊急呼籲，在我們接近更熱和更乾燥的夏季時，加強節水和減少用水量。”MWD總經理哈格卡利爾（Adel Hagekhalil）在周一的聲明中說，“我們讚賞州長在解決全州乾旱狀況方面採取的合作方式，允許供水機構確定適合其社區具體情況的節水行動。”

哈格卡利爾還呼籲人們在條例之外節約用水。

根據紐森辦公室的說法，禁止澆灌純裝飾性草坪每年可節省15.6萬~26萬英畝英尺用水，相當於78萬個家庭一年的用水量。

州長辦公室也敦促人們只淋浴五分鐘或更短時間，不泡澡，只洗滿負荷的衣物，並用掃帚而不是水來清潔戶外區域。

# 防範山火 PG&E與加州消防基金會續合作

為響應“加州山火防範意識週”，太平洋瓦電公司（PG&E）與加州消防基金會（CFF）近日宣布繼續合作防範山火。

PG&E及其基金會總計將向CFF的山火安全與防範計劃（WSPP）投入140萬美元。該計劃已邁入第五年，旨在提高民眾的山火安全意識並為高火災風險區的弱勢社區提供資源；其中的補助項目在去年已向54個地方消防部門、消防機構與社區團體發放67萬美元。

5月18日起，加州各消防部門和社區組織可開始在CFF網站上提交本年度補助金申請書，截止時間為6月17日晚上11:45。補助

金通知將於7月中旬開始發送。自2018年起，CFF已發放199筆補助金，其中重點關注加州北部與中部地區；資助對象皆為加州公共事業委員會（CPUC）識別為火災風險極大或火災風險增高的特定社區。

CFF執行董事Rick Martinez表示：“加州的干旱加上越發乾燥和炎熱的天氣使社區面臨危險。我們與PG&E合作推出WSPP旨在解決日益加劇的山火風險。過去五年，加州火災越燒越頻繁，我們的合作在幫助地方社區開展消防安全工作方面發揮了關鍵作用。”

PG&E執行副總裁、首席風險官兼臨時首席安全官Sumeet Singh表示：“我們意識到要停止

災難性的山火無法憑一己之力，需要所有人團結一心，才能幫助家園做好防火工作，共同實現降低山火風險的目標，更靈活地應對這項日趨嚴重的威脅。”

這些補助將如何幫助社區？透過WSPP計劃，PG&E過去五年提供了總計460萬美元，其來源均為股東捐助而非PG&E用戶。資助項目包括：專業的消防器材與個人防護設備；防禦空間與植被管理工作；降低燃料和火災風險計劃；防火與應急準備教育，包括針對年長居民的山火防範計劃；以英語、西班牙語、中文、苗語和越南語向資源缺乏的社區提供消防安全推廣活動，其中包括分發1.2萬

份宣傳冊；與高火災風險地區的社區團體合作，分發消防安全資訊。

WSPP還透過多語種的戶外看板、電視、廣播和數位廣告等向社區宣導消防安全。

非營利性組織加州消防基金會為消防員與其家屬及他們所保護的社區提供幫助。基金會的“消防員在您身邊”計劃也得到了PG&E的支持，該計劃透過書面及數位宣傳材料進行多語種防火安全宣導，協助維護公眾安全。

太平洋瓦電公司為加州北部和中部70,000平方英里範圍內近1,600萬人提供天然氣與電力的綜合設施。獲得更多資訊，請前往pge.com和pge.com/news。

## 南加油價破6美元 業者：油價不會下跌

南加州的汽油價格目前持續上漲，有些地區普通汽油價格逼近或超過6美元，創下歷史新高，民眾對此叫苦連天。加油站業者表示，美國的汽油價格不會下跌。加油站業者胡永全5月16日表示，俄烏戰爭被認為是最近油價飆高的一個最重要因素，因為全球約10%的石油供應是來自俄羅斯。2月24日，俄羅斯對烏克蘭發動了一場大規模軍事行動，至今已快3個月了。胡永全說，俄國由於入侵烏克蘭而受到制裁，美國、歐洲等國已全面禁止進口俄羅斯石油；烏俄戰爭兩方都有足夠的本錢繼續打下去，所以“油價一兩年可能都不會降”。



看中國  
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望  
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。

《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。

2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。

3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。

《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利機構

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo

地址：Kanzhongguo

5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780

電話：626-262-9302